

Segun corte:

**“Sevinger a
bergonza y debilita
gravemente e
confianza den un
gobierno”**



Pagina 2

• **Barco crucero
rumbo pa Aruba
a rescata 24
naufago**

Pagina 2

• **Censo Economico
pa evalua actividad
economico na
Aruba**

Pagina 3

• **Cuatro muhe cu
conexion na ISIS
sentencia pa corte
na Amsterdam**

Pagina 8

**WGK cu curso tocante
persona cu discapacidad
mental leve**



Pagina 4

Pueblo Aleman ta despedi di energia
nuclear, cu mira riba futuro den hidrogeno



Pagina 24

Conferencia internacional tocante Venezuela
lo reuni 15 pais na Colombia



Pagina 11

Corte di Prome Instancia:

“Sevinger a bergonza y debilita gravemente e confianza den un gobierno”

Mediante un comunicado di prensa di Ministerio Publico a informa cu ayera Corte den prome instancia a condena ex-minister di Infraestructura di Aruba y actual miembro di Parlamento di Aruba Osllyn Benito Sevinger (Benny) pa un castigo di prizon parcialmente incondicional di 1 año, di cual 6 luna ta condicional, pa corrupcion y malversacion cu un tempo di prueba di 3 año.

Hues a dicidi ademas cu Sevinger ta wordo saca for di derecho electoral y cu ta kita tur derecho di dje pa carga cualkier funcion den servicio di pais Aruba pa un duracion di cinco año. Corte den prome instancia ta considera cu, door di laga otronan corumpi'e, Sevinger a bergonza y debilita gravemente e confianza den un gobierno cu ta actua na un manera integro.

E hecho cu e corrupcion aki a bira conoci a resulta den daño grave na e imagen di pais Aruba, door di cual in-



versionistanan por aleha di haci inversionnan na Aruba. Sevinger ademas a usa su fundacion politico pa su mes ganashi financiero, loke ta atacha e confianza di e ciudadano den politiconan. Banda di e sospechoso Sev-

inger, seis otro sospechoso a wordo condena pa castigonan parcialmente incondicional: E sospechoso P.T.A.S., ken tabata ambtenaar di DOW, a wordo condena pa un castigo di prizon di 2 año, di cual 1 año ta condicional, pa corrup-

cion activo di e ex-minister y labamento di placa.

Corte a pone un condicion particular riba e sospechoso aki y esey ta cu pa un periodo di 3 año, e no por aplica of obtene opcionnan di derecho

di erfpacht comercial bao su mes number of bao cualkier otro number.

Hues a dicidi tambe cu e suma di placa di 1.3 miyon dollar cu a wordo confisca na un banco na Corsou y cu ta procedente di corrupcion activo, ta keda confisca. E sospechosonan M.L.A., C.R.M., E.R.W y N.D.N. a wordo condena pa estafa di pais Aruba pa castigonan di prizon di 24 luna, di cual 12 luna ta condicional, y un tempo di prueba di 3 año durante cual nan no por pidi of obtene opcionnan riba derecho di erfpacht comercial bao ningun number.

Ademas hues a condena e sospechoso M.L.A. pa paga un multa di 50.000 florin y e sospechosonan C.R.M., E.R.W y N.D.N. pa multanan di 25.000 florin.

E sospechoso H. a wordo condena pa un castigo di trabao pa comunidad di 80 ora y un multa di 15.000 florin pa corrupcion di e ex-minister. E otro cinco sospechosonan a wordo declara liber.

Barco crucero rumbo pa Aruba a rescata 24 naufrago



Carnival Spirit ta e barco mas recien di Carnival Cruise Line pa duna asistencia den un rescate riba lama, ya cu e barco a salba 24 persona cu tabata perdi riba lama riba un barco chikito e siman aki, segun website cruiseradio ta reporta.

E barco tabata na lama entre Republica Dominicana y Puerto Rico en ruta pa Aruba, na momento cu agentenan a mira e grupo di persona den problema riba lama.

Miembronan di tripulacion di e crucero a subi tur e 24 persona for di e barco chikito abordo di e crucero pa nan seguridad.

Personal medico di Carnival Spirit a haci un chequeo di tur persona y a haya cu tur di nan tabata den bon condicion. Agentenan a tuma contacto cu oficialnan di wardacosta for di Puerto Rico y Republica Dominicana pa coordina un transferencia.

Pa 2pm, un cutter di wardacosta a yega pa tuma e 24

nabegante cerca di costa di La Romana, Republica Dominicana, y Carnival Spirit a continua cu su ruta.

E barco tabatin un dia riba lama riba diamars ultimo, y su yegada na Aruba diaranson dia 12 di april tabata segun schedule y e suceso no tabatin ningun impacto riba esaki. Spirit a sali for di PortMiami riba diasabra dia 8 di april y ta programa pa bolbe dia 15 di april.

Otro port calls den su itin-

erario ta Half Moon Cay y Grand Turk, cu e barco tambe bishitando Bonaire riba diahuebs.

Carnival Spirit ta clausurando un temporada di crucero den Caribe y ta bay sali den un biahe di 16 dia den Canal di Panama for di Miami pa Seattle riba diadomingo. Despues e ta bay pasa e beraño operando crucero di siete anochi na Alaska.

Potret di Carnival Cruise Line.



Economic Census 2023 a cuminsa oficialmente cu meta pa haya sa cuanto actividad economico tin na Aruba

Ayera Central Bureau of Statistics Aruba (CBS), conhuntamente cu minister di Asuntonan Economico y Santa Rosa, a duna un conferencia di prensa pa informa cu 'Economic Census 2023' oficialmente a cuminsa ayera te cu fin di juni na unda encuesta-donan ta bay bishita diferente compania pa haya datonan relaciona cu nan actividad economico.

Jonathan Upegui, ken ta fungi como hefe di departamento di National Accounts di CBS, a splica cu e censo economico aki a cuminsa ayera na unda ta bay tin 40 encuestado cu ta bay bishita diferente entidad na Aruba como negoshinan of fundacionnan cu ta haci un actividad economico.

Nan a parti e mapa di Aruba den 40 region caminda cada encuestado ta bay haya un region y cada encuestado tin aproximadamente 130 pa 140 negoshi pa bishita. Algun negoshi ta hoofdkantoor y otro-nan ta filial, tin sucursalnan cu ta duna apoyo na hoofdkantoor y tur di nan individualmente tin cu wordo bishita. Encuesta aki ta bay tuma un tempo di dos luna y mey y ta culmina dia 30 di juni, manera Upegui a sigura y ademas a informa cu ta bay puntra e entidadnan pa datonan relaciona na empleo manera, cantidad di empleadonan, suma total di salario paga y vacaturanan disponibel. Tambe ta bay puntra nan tocante digitalisacion (si ta haci propaganda y/ of bende productonan via website of social media). Entidadnan den e sector di agricultura, pesca y cria ta bay haya preguntanan extra mirando e importancia duna na e sector aki.

E "Economic Census 2023" tin diferente meta, di cual un ta pa genera un miho bista in-



stantaneo di tur entidad fisico cu ta activo na e pais y asina duna un bista riba e estructura di e economia di Aruba. Alabes e datonan colecta ta bay yuda CBS actualisa su registro di negoshi.

Cu e datonan obteni, e departamento di National Accounts di CBS por cumpli tambe cu standardnan internacional di National Accounts cual ta bay actualisa den e manual nobo "SNA 2025" di United Nations. E encuesta aki ta di importancia tambe pa por compila e "Supply and Use Table (SUT)" nobo pa asina por keda calcula e GDP na e forma mas adecua y actualisa. Banda di e metanan aki, e Censo Economico ta haci posibel pa CBS raporta datonan economico na organisacionnan internacional (manera World

Bank y United Nations), segun e standardnan rekeri internacionalmente.

Di esaki, el a sigura cu ta bay tuma un aña of mas pa saca tur e resultado y actualisa e manual. Den caso aki nan ta midi tur negoshi cu ta visibel segun el a sigura, sea si tin un empleado of mil empleado ta traha na dje, "tin esnan cu ta online y nos tin algun luna caba ta haciendo un investigacion riba medianan social online pa wak si nos ta haya algun negoshi cu nan adres cu no ta aparece den nos lista y nan ta agreg'e."

Tambe Upegui a menciona cu na october y november di aña pasa nan a pasa full Aruba pa wak cuanto negoshi tin. Den total, e lista a sali cu un tiki menos cu 6.000 negoshi cu encuestadonan ta bay

bishita, pero for di november te cu awor, tin posibilidad cu negoshinan nobo a habri, cera of muda y den e casonan ey e lista por ta mas grandi.

E censo aki ta bay wordo ehecuta den un forma digital (pa medio di un tablet) unda cu desde ayera, encuestadonan asigna ta bay haya instruccion pa acerca tur entidad na unda un actividadnan economico ta tuma luga. E encuestado ta bay haci e entrevista of puntra e representante di e entidad pa un cita pa haci e entrevista preferiblemente den e mesun siman. Ta aprecia si e representante ta bon informa di e entidad, debi cu den principio e representante ta e persona encarga cu e parti financiero di e compania.

Tambe di e opcion pa por haci un afspraak digital via nan website: <https://cbs.aw/.../agenda-pa-traha-afspraak-pa-e.../>

Tambe, minister di Asuntonan Economico Geoffrey Wever a indica cu esaki ta algo necesario pa e parti economico na unda a wordo aloca 250 mil florin pa esaki por wordo ehecuta "e relevancia cu esaki tin ta importante pa reporta por ehemplo, na instancianan internacional, pero tambe pa nos tin conocimiento di nos mesun economia, pa nos sa cu nos economia ta, nos sa ki sector tin y cuanto empresa tin den cierto sectornan. Esey ta yuda nos como gobierno

pa traha maneho y aloca fondonan," minister a sigura.

Nan a solicita na cada empresa of instancia nan cooperacion pa e entrevistado, el a menciona tambe cu CBS ta traha basa den confidencialidad y cu esey ta parti di nan legislacion unda nan no por comparti e data cu nan ta ricibi cu otro autoridad. Esaki ta utiliza solamente pa traha estadistica: "no mester tin miedo di participa, nos kier haya informacion valido pa e por tin efecto cu nos ta desea pa e Economic Census."

Rendy Maduro, vocero di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa, a splica cu nan participacion den esaki ta pa motibo cu sector primario awendia ta hopi importante y el a bira masha popular ultimamente for di tempo di pandemia unda personanan a acerca Santa Rosa. E colaboracion tambe ta pa nan por acerca na esnan cu ta haci practica di agricultura na Aruba, el a bisa cu di parti di Santa Rosa nan ta tres persona encarga cu esaki cu ta bay traha especificamente riba e sector primario.

Por ehemplo, ora nan ta bay bishita algun persona den area aki nan por puntr'e pa loke ta trata nan tereno, grandura, pakico e ta bay wordo usa, si ta pa cria of pa agricultura, pa asina ey nan por tin un bista mas amplio di loke sector primario ta.



Wit Gele Kruis a organisa curso pa profesionalnan den area social tocante persona cu discapacidad mental leve

Ayera tardi a culmina un curso di dos dia organisa pa Wit Gele Kruis Aruba na unda diferente profesionalnan cu ta traha den e sector social, a haya informacion tocante posibilidad di problemanan cerca personanan cu discapacidad mental leve.

Monique Giel-Labad di Verpleegkundige/Tienermoederconsulente di Wit Gele Kruis a splica cu e training aki a wordo organisa mirando cu nan ta traha cu clientenan, tieners moeders, hendenan cu tin problema di desabilidad mental leve.

“E ta bon cu via e training aki nos a haya extra herment cu nos por trata y guia e personanan aki miho. Wit Gele Kruis a bin cu e curso aki pa siña algo extra, con pa dirigi e cliente of e tiener moeder,” el a indica.

E iniciativa aki a bin di parti di Wit Gele Kruis mirando cu nan ta trata cu e clientenan aki hopi di cerca y tur e profesionalnan cu a participa den curso aki ta profesionalnan cu Wit Gele Kruis ta traha di cerca cu nan tambe cu e clientenan aki.

Wit Gele Kruis a haci un investigacion y un encuesta cu e profesionalnan prome y e resultado tabata pa trece e curso aki cu e profesionalnan for di Corsou cu ta trata e hendenan cu e diagnostica aki na Corsou tambe.

“Nos ta masha contento mes, e participantenan ta masha contento tambe cu locual cu nan a ricibi durante e dos dianan y e meta ta pa nos sigui expande esaki. Nos ta bay sigui cune pa e otro profesionalnan cu e mester di e curso aki tambe,” Giel-Labad a indica.

E curso “Training LVB: Beperkingen en Mogelijkheden” a wordo presenta pa e psicologo Nataly Li-Martina y logopedista Heidy Simon.

Li-Martina a splica cu como psicologo nan ta confronta hopi cu clientenan, mucha y hende grandi, cu e tipo di problematica aki y pa motibo di esaki Wit Gele Kruis a invita nan pa asina duna e curso na diferente stakeholders na Aruba cu ta traha den practica cu clientenan cu incapacidad



mental leve.

E tabata un curso di dos dia den cual e profesionalnan a splica kico e ta, kico ta e problemanan cu bo por encontra, dicon e problemanan ta presenta y kico por haci pa yuda.

El a sigui splica cu nan ta categorisa un persona como uno cu tin incapacidad mental leve door di e nivel intelectual, e nivel di inteligencia di e persona hunto cu loke nan ta

yama problemanan cu e nivel di ‘zelfredzaamheid’, kico un persona por haci pa mantene su mes na bida.

Si tin problema riba tur dos di e areanan aki, e ora ey por duna un diagnostica. El a remarca cu e ta un diagnostica cu mester wordo duna door di un profesional, un psicologo of psiquiatra, pero prome cu esey tin un trayecto di hopi investigacion pa por yega y

saca afo cu esey ta e problema si of no. Na momento cu tin e diagnostica, mester trata e cliente di e manera corecto.

Heidy Simmons, logopedista, a splica cu un di e cosnan cu nan a para keto riba dje durante e curso ta e parti comunicacion. Kico mester tene cuenta cune ora di comunica cu un hende cu tin desabilidad mental leve.

Esaki ta encera, por ehempel, cu mester papia den frasenan cortico, no mas cu cinco palabra y e informacion mester ta dosifica, kiermen cu mester parti e informacion den pida chikito cada biaha y no un storia completo cu e persona por tin dificultad pa comprende.

Nan a brinda tambe algun recurso pa traha riba plan di guia y den e recurso aki nan ta cuminsa puntrando e clientenan con nan bida ta, si nan ta satisfecho cu nan si of no. Si e respuesta ta no, e ora nan tin cu wak den cua area di su bida tin problema of cua area mester traha riba dje.

Esaki, Simmons a indica, por ta e area di famia of e area di spiritualidad, e area di trabou of e area di recreacion. Tin diferente area cu nan ta yama e bolo di bida caminda nan por scoge den cua area di e bida di e cliente nan por traha riba dje.

A base di un metodo, un ciclo, cu ta cana semper y no ta stop, nan ta bay traha riba e problematica a base di informacion, a base di e problemanan specifico cu tin den e bida di e cliente y a base di e metanan cortico cu nan ta pone pa logra den e transcurso di e evaluacion y e ciclo di metodo cu nan a bin cune.

“E ta un cos cu no ta stop, bo ta cana semper e caminda aki, continuamente, y bo ta cambia, ahusta of adapta bo metanan segun loke a wordo logra y segun e cosnan cu e cliente tin problema cune,” el a indica.

El a remarca cu nan no ta enfoca solamente riba e problemanan, pero nan ta enfoca tambe riba e talentonan y e cosnan cu e cliente a y por haci bon. Door di e enfoca riba esaki y duna importancia na e areanan aki, el a splica, nan ta fortalece e cliente y nan ta yud’e aplica su fortaleza den otro areanan di su bida.

Tin diferente factor cu ta causa di e problematica aki y esaki ta inclui problemanan prome cu nacemento, durante nacemento y tin biaha hasta despues. Nan ta indica cu no semper nan por pone dede riba dje, pero si naturalmente e diferente factornan menciona ta zorg pa e problema aki.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

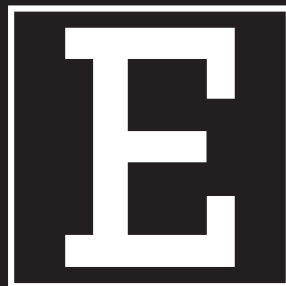
DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Produccion di hidrogeno... No ta un refineria...

Den un recien rueda di prensa tocante e iniciativanan cu lo ta tumando lugra den sector energetico, nos ministro encarga cu cartera di Energia a duna den linea general kico lo ta bay tuma lugar riba tereno di refineria. Un discurso basa parcialmente riba hecho, y otro parti di aparente propaganda politico. Nos ta custumbra di tende esey, pero asina mes semper nos ta keda cu e tarca di separa hecho di plan 'color de rosa'.

Den un supuesto intento pa satisface su seguidor nan cu ta kere ainda den e 'fata morgana' di un refineria reactiva, e mandatario ta yama e iniciativa nobo di produccion di hidrogeno un 'refineria'... "Djis un poco otro, tur cos cu por keda ta keda, e resto lo mester bay," E parti nobo ta bay 'fit in' pa crea un refineria nobo cu ta opera riba..., kico? Un 'electrolyzer' no tin nada di haci cu refinacion, ni di petroleo ni di nada otro! E ta usa hopi electricidad pa produci hidrogeno for di awa como materia prima, y por usa e hidrogeno despues pa varios meta. Por ehemplo, e lo por sirbi como backup na planta di WEB, pa ora tin necesidad pasobra e otro fuentenan, heavy fuel oil – y den futuro LNG – y energia renovable di parque solar y molino di biento, no ta duna momentaneamente suficiente energia electrico. Den e proceso reverti ta produci coriente y ta haya awa limpi back... Tur esey masha bunita pero hidrogeno no ta un solucion pa e produccion mayor diario di energia pa nos red.

Pa bolbe na e tema di refineria: un gran parti di e refineria, cu no tin uso mas, lo mester bay lagando atras un tereno grandi completamente contamina, y e pregunta ta ken y con ta bay paga e limpieza aki? Di un manera nos sa caba ken e no ta bay ta, y esey ta e ultimo 'operador' cu por a cana bay, mientras gobierno actual a haya ta bon pa 'pordona' Citgo su responsabilidad contractual di pone US\$ 175 milyon riba mesa. Te awe nos ta wardando un splicacion drechi con por a haci esaki, cu e compania o consorcio cu bon por a paga e suma ey. Pero, hecho ta cu no tin placa... En todo caso, no lo tin refineria mas, loke no ta di lamenta, pero stop di yama e proyecto nobo un refineria, e ta algo ridiculo djis pa despista publico, pa hende kere cu di cierto manera toch e ministro a cumpli cu su promesa di continua e refineria. No, el a yega finalmente na reconoce cu e refineria ta bay, loke den e medio aki tabata vocifera pa varios aña caba. Pues, pakico no simplemente anuncia cu ta bay tuma un caminda completamente nobo, cu hidrogeno y LNG como base, y splica pueblo esey, sin florea e asunto. Laga nos valora esey segun su merito.

Si berdaderamente lo mester tin un base solido y berdadero pa un proyecto di hidrogeno, lo mester pensa cu e produccion pa uso na Aruba lo ta un parti limita; mescos cu e refineria – berdadero – den su tempo practicamente tabata exporta henter e produccion. Na e conclusion e ministro encarga mientras tanto tambe a yega, y ta anuncia cu e meta ta pa Aruba bira e 'frontrunner' pa hidrogeno den Caribe. Atrobe, mester valora esey pa loke ta su veracidad, segun e situacion den region. Pa cumenza, hidrogeno no ta un tecnologia hopi desaroya y presente na hopi lugar ainda, loke riba papel ta muestra un perspectiva favorable. Sin embargo, esey ta depende hopi di loke otro paisnan ta bay haci den futuro cercano. Y siendo esey un interrogante caba, cu por limita perspectiva di expansion di un proyecto na Aruba, tin mas interrogante pa considera. Por ehemplo: con grandi nos capacidad di produci energia renovable ta? Ta facil pa bisa awor cu ta bay produci hidrogeno 'berde' (a base di energia renovable), pero esey ta mara na e maximo di energia cu nos por produci. Mester tene cuenta cu redoblando nos actual produccion total riba un dia normal (alrededor di 110 MW) cu produccion renovable, no ta significa tanto si nos mira kico ta e plannan contempla na otro lugar. Banda di hidrogeno 'berde' por considera hidrogeno 'blauw' cu ta implica involucra un fuente fosil, por ehemplo LNG den mezcla cu hidrogeno. Esey lo implica e construccion di un planta di electricidad riba LNG, pa usa e coriente ey seguidamente pa produci hidrogeno. Asina lo bay logra un produccion aceptable pa loke ta su volumen, pa por competi cu otro proyecto?

Un ehemplo for di nos reciente Analisis encunto hidrogeno (BDA 24 maart 2023): "Segun Energy Analytics Institute (EAI), Colombia tin e potencial di explota entre 1 GW y 3 GW di electrolyser a mediano plazo, segun e plan nacional pa hidrogeno". Es decir, a mediano plazo por lo menos un proyecto di 10 pa 30 biaha mas grandi cu nos actual produccion total di coriente, solamente pa hidrogeno... Nos lo por competi?

Un vez mas: nos no ta trece e cosnan aki dilanti pasobra nos ta negativo. Nos ta analiza y evalua e tipo di asunto aki, pa duna gobierno y comunidad e resultado. Nos no mester lubida e advertencia serio di nos banda contra e famoso plan di produccion di cannabis, cu segun gobierno lo a bira un sector, no, un 'pilar nobo' pa nos economia. Ken di nan ta tripi menciona ainda e proyecto ey? Nos ta spera di no mester cay den repeticion...

Durante conferencia di prensa na su yegada na Aruba Prome Minister a duna resumen di su biahe di trabao na Hulanda

Na su yegada na Aeropuerto Reina Beatrix, diahuebs 13 di april atardi, Prome Minister Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi miembronan di prensa pa duna un resumen di su siman di biahe di trabao na Hulanda.

Manera semper ora cu e mes-ter bay Hulanda pa atende cu asuntunan di Aruba y Reino, Prome Minister ta percura pa un agenda intenso di reunionnan asina probecha lo maximo di su estadia na Hulanda. Y asina Prome Minister tawata tin mas o menos 30 reunion den e biahe aki.

Prome Minister desde dialuna 3 di april cu el a yega Hulanda, a cuminsa cu reunionnan hopi importante riba diferente tema di interes comun cu Hulanda y di interes pa e recuperacion di Aruba. Tawata un siman di trabao hopi importante pa loke ta trata relacion di Reino.

Manera ya conoci, diamars 4 di april tawata un dia importante na unda cu a firma e acuerdo “Onderlinge Regeling” entre Premiernan di paisnan den Reino y Secretario di Estado di Hulanda. Despues di esaki durante e



conferencia di prensa na Hulanda, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a tene un discurso den cual el a expresa cu e logro aki ta demostra cu e ta posibel pa den tempo dificil hiba combersacion cu otro como pais y pa yega na otro. Ademá e ta demostra cu ora duna otro espacio, respet, y scucha for di otro, cu esaki ta conduci na exito.

Prome Minister prome cu el a sali di Hulanda pa Aruba, a expresa cu e tin un sentimento di hopi satisfaccion y orguyo di loke a logra y ta sigui logra enfatisando cu Aruba ta un pais bendiciona. “Cu e acuerdonan logra na Hulanda, e peor dianan di crisis cu nos pais a biba, ta tras di lomba y miho dianan di recuperacion y speranza ta nos dilanti. E acuerdo aki ta bay

sirbi como base, pa den bon cooperacion den Reino nos sigui traha pa recupera nos economia pa logra un progreso cu estabilidad y prosperidad pa Aruba”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa na su yegada for di Hulanda.

Na aeropuerto Prome Minister a wordo ricibi cu un bunita boket di flor pa Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes kende a para tambe hunto cu Prome Minister durante e conferencia di prensa pa muestra sosten di Consejo di Minister na e logro y trabounan di e siman tras di lomba. Prome Minister na ciere di e conferencia a enfatisa cu Gabinete Wever-Croes ta un gobiernu stabiel cu ta traha pa recuperacion y e bienestar di Aruba.

Minister Endy Croes:

Gerente di TWO-AUA, Sra. Indra Zaandam ta splica e forma cu mester sigui traha awo cu a firma un convenio nobo, esta onderlinge regeling

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sra. Anne-Marie Proveyer, directora di Departamento di Enseñansa y Sra. Indra Zaandam, gerente di Programa Tijdelijke Werkorganisatie Aruba (TWO-AUA).

Sra. Zaandam ta e persona cu ta atende cu “Landspakket” pa tur minister na Aruba. Durante e reunion Sra. Zaandam a duna un splicacion amplio di e forma cu mester sigui traha awo cu a reemplaza COHO cu un convenio nobo, esta Onderlinge Regeling.

Den e Onderlinge Regeling tin un “werkwi-



jze reglement” y a base di esaki a reuni cu Sra. Zaandam pa compronde bon e sistema nobo cu lo sigui traha cune, entre otro, ora tin un Plan van Aanpak, ora e proyecto mester subi Uitvoeringsagenda, ki ora mester mand’e Hulanda, ki ora mester hay’e bek pa bay ministerraad y pa finalmente wordo aproba.

Tambe, a dialoga brevemente riba e proyectonan cu ya ta andando, entre otro, Proyecto di Data, Proyecto di Ley, Proyecto di Financiamiento di Schoolbestuur y Proyecto di Maneho di Idioma. Tur esaki ta proyectonan cu a ehecuta a base di e recomendacionnan di Doorlichtingsrapport. Fuera di esaki, a haci cierto palabracion hopi cla cu otro.

Tin varios “deadlines” cu mester cumpli cu ne, pues a haci palabracion pa keda alinia cu otro y pa cumpli cu e fechanan stipula. Finalmente, a dialoga tocante e relacion di 4 Landen Overleg di Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia y pa ta alinia cu topiconan cu ta trata durante e reunionnan entre e 4 paisnan di Reino Hulandes. Un reunion extenso, unda cu a haci palabracion cla y concreto.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Tocante cifra/number, dato/data...

Durante e existencia di e column aki tocante nos idioma nacional Papiamento, nos a pone atencion cu regularidad riba eror/diferencia cu ta bolbe aparece den nos medionan di comunicacion. Ta parce nos necesario pa ripiti esakinan, tambe pasobra nos por imagina cu anterior publicacionnan no lo a yega na tur lector.

Nos ta mira e uso di e palabra ‘number’ den cierto contexto cu no ta parce nos corecto, den e sentido cu mayoria di pueblo no ta usa esaki asina. Por ehemplo, nos ta mira uso di e palabra ‘number’ na lugar di e palabra ‘cifra’ unda segun custumber di nos pueblo ta e ultimo aki ta esun corecto. Ehemplo: “E numbernan di e cuenta anual di e compania ta muestra un perdida structural”.

Den e caso aki lo ta corecto pa usa, envez di ‘number’ e palabra ‘cifra’ o ‘cifranan’. Unda si ta usa ‘number’? Nos ta papia di number den p.e.: “Cual ta e number ganador di e loteria di ayera?” Kico nos por conclui aki? Cu ta papia di number ora ta trata un serie di cifra den un secuencia logico, manera loteria, number di auto, number di ticket, etc. E termino ‘cifra’ ta indica un uso mas general di cifra relaciona na un tema o asunto, manera den e ehemplo duna aki riba di e cuenta anual.

En general por conclui cu e palabra ‘number’, nummer, número tin diferente uso den diferente idioma y esey ta haci cu e adopcion den Papiamento por bin di diferente banda. Na Ingles e palabra ‘number’ por ser usa pa indica algo cu na Papiamento nos ta indica cu e palabra ‘cantidad’, por ehemplo, ‘e cantidad di persona’. Na Ingles ta bisa ‘the number of persons’, na Spaño ta ‘el número de personas’ y na Hulandes ta bisa ‘het aantal personen’ (y no: de hoeveelheid personen). Nos por mira aki anto cu den nos Papiamento nos no ta sigui e forma coriente di Spaño, pero ta usa otro palabra di e mesun idioma si.

Banda di ‘cifra’ nos ta usa tambe e termino ‘dato’ (plural: datonan) cu segun nos ta indica un concepto mas amplio cu ‘cifra’ abarcando tambe texto corespondiente. Esaki tambe ta trece un discusion interesante cune, pasobra gradualmente banda di e version original tuma di Spaño aki, a cuminsa penetra e version di Ingles ‘data’ cu a reemplaza e singular original di Latin (datum) y awendia ta papia di ‘this data’ y no ‘these data’. Na Ingles anto no ta usa mas e forma singular ‘datum’ y e standard a bira awor pa usa ‘data’ como un concepto ‘no contable’ general, es decir no tin un forma singular y un plural mas.

Nos por observa tambe cu den nos caso – na Aruba – e uso di ‘data’ a bira custumber di hopi persona. Sin embargo, hopi antes cu e custumber Ingles aki a penetra, ya caba nos tabata conoce den nos Papiamento e uso di ‘dato’ y su forma plural ‘datonan’. Kico ta sabiduria den esaki? Nos ta laga esey na opinion di cada un.

Pa amplia e asunto mas ainda, idioma Hulandes desde antaño conoce e termino di origen Latin ‘datum’ pero cu ta referi na loke nos conoce como ‘fecha’. E uso di e plural ‘data’ ta referi na tanto e plural di ‘fecha’ como, siguiendo e desaroyo na paisnan di habla Ingles, e uso di ‘data’ pa indica loke na Hulandes ta conoci como ‘gegevens’.

Similarmente nos tin tambe e termino ‘medium’ (plural: media) cu den idioma Ingles y Hulandes tin nan uso. Cu ‘media’ por lo general ta referi na e medionan di comunicacion, unda corectamente ta usa e plural. Ora ta papia di un medio so, generalmente no ta usa e termino ‘medium’, ni na Hulandes, ni na Ingles. Na Ingles y Hulandes e palabra ‘medium’ por indica tambe un persona cu supuestamente tin e habilidad di comunica cu otro sernan den un mundo spiritual.

Den nos Papiamento nos conoce e palabra ‘medio’ como un instrumento/recurso pa interveni den algo. Pa e uso den nos idioma di medio/media y dato/data, ta importante señala cu no ta un asunto di simplemente acepta e novedadnan di banda Ingles/Hulandes den forma di sustitucion, pasobra nos tin un practica bon estableci di uso di e terminonan aki na Spaño desde antaño. Pues nos ta keda usa ‘medio’ (medionan) y ‘dato’ (datonan), mientras otro por tin otro preferencia.

Hulanda ta bay extende acceso na eutanasia pa mucha bao 12 año cu malesa terminal

(NLTimes)—**Cabinet Hulandes ta pusha pa un regulacion nobo pa haci eutanasia disponibel pa muchanan di 1 te cu 12 año cu ta experencia sufrimento teribel. Minister di Salud Ernst Kuipers a anuncia den un comunicado di prensa diabierna cu e tin e expectativa cu ta bay implementa e regulacion e año aki.**

Tin chens cu e regulacion nobo aki ta aplica solamente pa cinco pa dies mucha tur año pa ken “terminacion di bida ta e unico opcion realistico pa caba cu e sufrimento di e mucha,” segun Kuipers.

El a subraya cu esaki ta encera muchanan di ken nan malesa ta asina severo cu morto ta inevitabel y spera den futuro cercano. “Esaki ta un asunto particularmente complica cu ta trata situacionnan hopi do-

loroso. Situacionnan cu ningun hende kier enfrenta,” e minister a nota.

Despues di terminacion di bida, un comision di evaluacion y Ministerio Publico ta bay examina si e procedura a wordo conduci cu cuido.

E Ley di Eutanasia ta permiti adulto y muchanan di 12 año bay ariba pa termina nan bida si nan ta sufriendo terriblemente y sin speransa. E ley ta considera nan capabel pa compronde nan situacion y e gravedad di nan decision. E decision pa euthanasia ta sugeri auto-determinacion y capacidad di e pashent, cual muchanan bou di 12 año no tin segun ley.

Pero actualmente, Hulanda no tin ningun regulacion implementa pa alivia muchanan entre 1 y 12 año cu malesa critico y terminal for di nan

sufrimento. Un estudio na 2019 a muestra un gran necesidad pa e opcion pa termina bida di muchanan den e grupo di edad aki cu ta sufri “sin speransa y terriblemente.” Den e estudio, mayornan a describi cu nan no tin opcion disponibel pa nan, mientras cu nan yiu ta grita sin fin den agonía of ta sufri continuamente di ataca. Un mama a conta con un tumor den cerebro a laga su yiu ta grita pa tres dia stret, dal cabes y gritando pa ayudo.

Den pasado, a considera e asunto aki pa ta divisivo entre partnernan di e coalicion actual. Ex-Minister di Salud y Minister di Acomodacion actual, Hugo de Jonge, a propone facilitacion di termina-



cion di bida pa muchanan entre 1 y 12 año na 2020. Mientras cu partido VVD di Mark Rutte y partido D66 a apoya e plan, e partido di de Jonge, esta CDA, y partido ChristenUnie—un otro partido cristian den e coalicion—a nenga esaki.

E debate ta continuamente contencioso politicamente na Hulanda. Un estudio di Universidad di Tilburg a revela na 2019 cu residentenan di Hulanda entre 20 y 30 año di edad tin un perspectiva mas tradicional riba asuntonan

manera abortus y euthanasia compara cu generacionnan prome.

E gobierno ta bay modifica un regulacion cu ya ta existi pa e ley cu ta goberna Terminacion di Embaraso den Ultimo Fase y Terminacion di Bida di Baby Recien Naci (LZA/LP) pa permiti e cambio aki, den cuadra cu e proposito di Kuiper publica na juni 2022. E cambio proponi ta bay wordo implementa pa regulacion ministerial, cual no mester wordo aproba pa ambos camber den gobierno.

Proveedornan di cuido medico ta cobrando pashentnan extra ilegalmente pa cubri costo aumentando

(NLTimes)—**E Autoridad Hulandes di Cuido Medico (NZa) ta investigando varios keho di proveedornan di cuido medico cu ta cobrando pashent extra pa cada tratamiento. Segun NZa, e proveedornan aki no ta considera e cantidad cu nan ta ricibi di companianan di seguro suficiente y ta bisa cu “contribucion personal” pa e tratamiento ta pa yuda nan paga prijs di huur, energia y costo di personal cu ta aumentando.**

“Mayoria biaha esaki ta un cantidad chikito cu tin biaha mester wordo paga cash,” NZa a bisa, agregando cu e autoridad ta ricibi keho di varios sector di cuido medico, incluyendo cuido medico di salud mental y fisioterapia. “No a pone ningun contribucion personal pa e formanan di cuido aki. P’esey cobramiento di contribucion personal pa cada tratamiento no ta permiti.”

NZa ta investigando e kehonan cu nan ta ricibi y a yama pa pashentnan enfrenta cu e costonan extra aki pa bin dilanti. Segun e autoridad,

prijs di huur, energia y costo di personal ta inclui caba den e prijs cu proveedornan di cuido medico mag cobra. Proveedornan cu ta cay bou di e Acto di Regulacion di Mercado di Cuido Medico no mas di cobra mas cu esey.

“Proveedornan y companianan di seguro mester haci acuerdo cu otro tocante cobramiento di cuido,” segun NZa. Nan no mester stroba e pashent cu nan incapacidad pa haci esaki. “Proveedornan di cuido medico cu ta haya nan mes den situacion dificil financiero mester reporta esaki na nan seguro medico mas grandi.”



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

L.G. Smith Boulevard 116

het recht van erfpacht op een perceel domeingrond tot 13-12-2049, 2.274 m², gelegen aan de L.G. Smith Boulevard, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie G nummer 244.

Inzetprijs: Afl. 3.600.000,00;

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **26 mei 2023**, om **10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs. De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Voor aanvullende informatie over de veiling en/of juridische vragen kunt u contact met ons opnemen:

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-28020

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Hulanda:

4 muhe cu conexion na ISIS sentencia pa corte di Amsterdam

(NLTimes) - Corte di distrito na Amsterdam a sentencia 4 muhe Hulandes kendenan tin laso cu ISIS na 30 pa 36 luna den prizon, cu 12 pa 15 luna condicional.

E muhenan en cuestion a keda declara culpabel di a participa den un organisacion terrorista y tambe di a participa den den actonan di preparacion pa crimennan terrorista na Siria of Iraq for di 2013 en adelante. Un di 5 muhe a keda libera di tur acusacion. A busca e muhenan y muchanan na Al-Roj, un camp di refugiadonan Kurdo den Siria na aña 2022. Nan coleccion for di e camp a bini despues cu corte a declara cu



Hulanda mester a repatria nan pa asina nan por enfrenta

fiscalia tocante nan posibel laso cu ISIS.

Meryem S. (34), Nawal H. (37), Hafida H. (31), and

Amber K. (27) a keda acusa y sentencia na terminonan den prizon pa cu parti di esaki suspendi. H. tambe a keda declara culpabel di laga su 3 yiunan negligisha den un situacion desespera. Naima el-O (54) tambe a ser acusa di e mesun cargonan sinembargo a retira acusacion di participacion cu ISIS.

Corte a splica cu e muhenan a uni e organisacion terrorista y a biaha na regionnan controla pa ISIS completamente informa di e conflicto andando. Nan casanan tambe tabata miembro di ISIS segun corte. "ISIS a provee vivienda, mueble y otro necesidadnan na nan famia y nan tabata ricibi salario fir di ISIS," corte a agrega.

Corsou:

Reunion di emergencia na NAPB tocante falta di satisfaccion entre polisnan

(CuraçaoChronicle) - Un gran cantidad di miembro di cuerpo policial a reuni diahuebs pa un reunion di emergencia na base di Nationaal Algemene Politie Bond (NAPB). E oficialnan a wela pa motibo cu nan siguridad y e siguridad di comunidad lo ta den peliger segun Thai Isadora-Lo-A-Njoe ken ta president di NAPB.

Tin un escasez di empleado na ambos cuerpo policial y den e departamento di investigacion criminal. No por continua cu investigacionnan andando y ora cu reportahenan nobo drenta, KPC hopi biaha no por responde. Ademas, no tin suficiente auto di polis cual ta nifica cu hopi ta considera usa nan vehiculo personal.



Isidora-Lo-A-Njoe a bisa cu e polisnan no por garantisa nan

mesun siguridad mas, esun di nan colega ni tampoco e pais. E polis a keda ordena pa sigui traha y traha overtime,

te hasta 24 ora largo. Ora cu un oficial nenga di haci esaki, e ta considera cu nan ta

evitando nan responsabilidad. "E ta un tipo di esclavitud moderno. Di e manera aki, polis no por provee comunidad cu e siguridad cu nan lo kier provee," e president di e union a splica, agregando cu den su añanan trahando cu e forsa policial, nunca el a mira e empleadonan asina decepciona y desmotivada. E oficialnan a bisa cu ta probechando di nan di e manera aki.

E oranan di overtime structural no ta paga. "E presupuesto di e Minister di Finanzas a keda aproba, pero esaki no ta haci diferencia pa motibo cu no tin placa pa paga overtime. Placa mester sali di otro departamentonan pa por paga polis, pero tambe tin escasez den e departamentonan aki.

Corso:

Servicio di scolnan publico mester ta mas independiente

(CuraçaoChronicle) - Servicio di scolnan publico DOS mester bira mas independiente segun e inspectoradonan di educacion Hulandes y Curasoleño a bia den e medidanan base cu a ofrece den parlamento.

E motibo principal dicon DOS mester bira mas independiente ta pa motibo cu e servicio awo ta cay directamente bao e Ministerio di



por yega na un trato desigual compara cu e otro huntanan

escolar, caul por ta detrimental pa DOS. Por conclui tambe for di e medidanan base cu e minister di OWCS tin demasiado influencia den e situacion actual. Esaki por causa cu tin trato desigual den e condicionnan di empleo di e docentenan. Por ehempel, e minister por dicidi si lo inverti fondo cu tabata pa DOS den otro area.

E situacion actual den cual DOS ta haya su mes ta afecta

mas tanto areanan financiero y situacionnan personal unda no semper ta posibel pa tuma accion decisivo. Decisionnan tuma pa DOS mester keda aproba pa varios partido involucra.

Segun e medida base, e intencion di privatisa y reorganisa DOS ta presente pa varios aña caba. Aparentemente no tin resistencia di parti di unionnan laboral ni docentenan contra esaki.

Advertorial

Awe abo por ta e siguiente miyonario di Aruba cu Lotto 5

Sorteo ta awe nochí

Diaranson ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganador cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diasabra e suma bira 1 miyon florin! E ultimo jackpot grandi cu Lotto 5 a conoce cu a crece y a yega te na e suma di 2 miyon florin tabata na october 2021.

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedor pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon florin cu Lotto 5.

Corda busca bo Lotto 5 trem-



pan, pa asina bo no keda afo di e sorteo miyonario di awe nochí cu Lotto. Tambe Lotto ta ofresebo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kieren si bo no tin chens pa sali cumpra bo

weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha

bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diasabra pa 7.45PM y

por cumpra bo ticket na bo rebendedor faborito te cu 7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Polis cu inval na mercado di pisca na Vlissingen como parti di un investigacion den comercio ilegal



(NLTimes)—Mas cu 150 polis a tene accion na un mercado di pisca na Vlissingen diabierna mainta trempan como parti di un investigacion den comercio ilegal di pisca bou peso. Nan a revisa varios boto y a detene tres traficante di pisca, segun vocero di polis Thomas Aling a conta Omroep Zeeland.

Polis a revisa cinco boto di piscado den oranan trempan diabierna mainta. Nan a descarga y controla e carga, a drenta e botonan pa wak si ainda tabatin pisca bou peso y a cuestiona e tripulacion. Polis no a bisa nada ainda tocante kico nan a descubri.

E asaltonan ta sigui un investigacion pa Polis Nacional y

e Autoridad Hulandes pa Seguridad di Cuminda y Producto di Consumo (NVWA). E investigacion a descubri cu piscanan gara cu ta peso abou ta wordo bendi ilegalmente. “Esaki a sosode riba un scala grandi. Nos a wak’e pasa un par biaha caba,” Aling a conta e locutor. “Claro, bo no mag di pisca asina. Pero mas importante ta: esaki ta afecta e balans ecologico na un manera negativo. Si bo gara un pisca jong, nan no por sigui reproducí.”

Polis a detene tres traficante di pisca pa comercio ilegal di pisca bou peso. Actualmente nan ta den custodia pa interrogacion pero nan no ta clasifica como sospechoso ainda, segun NU.nl.

LOTTO 5

Afl. 1.000.000,-

Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

03 12 15 24 33 x2 03 12 15 24 33 x3
03 12 15 24 33 x4 03 12 15 24 33 x5

Combo: Puntra bo rebendedor pa opcionan di combo.

www.lottoaruba.com

AWE

Gremio y periodista a protesta contra “Ley Mordaza” na Bolivia

(Infobae) - Diaranson ultimo, periodistanan di diferente departamento na Bolivia a protesta contra e articulo denomina “mordaza” cu nan ta considera ta atenta contra libertad di expresion y a sigura cu nan ta permanece den “emergencia” pa esey y otro normanan cu ta haci parti di e proyecto “Ley di Cumplimento di Compromiso Internacional den Materia di Derechonan Humano.”

E trahadonan di prensa na ciudadnan como La Paz, sede



di Gobierno, Santa Cruz, Sucre y Cobija a laga nan hermentnan di trabou como nan camara of microfon pa expresa nan rechaso na articulo 281.

Na La Paz, manifestantenan a reuni na Plaza Murillo, cerca di Asamblea Legislativo y Ejecutivo Boliviano, cu borchinan y canticanan manera “liber di mordaza” pa

duna di conoce nan mal contento cu e proyecto aki.

Di mesun manera na Santa Cruz, e periodistanan a reuni na Plaza 24 de Septiembre, e principal di e ciudad, pa realisa un manifestacion contra articulo 281, pero tambe na otro proyecto cu ta regula y sanciona uso “no debido” di rednan social.

E periodistanan a pidi pa no viola e principionan di derechonan fundamental y pa no pretende “cera nan boca.”

Na Sucre, e capital constitucional di e pais y sede di Poder Judicial, y na Cobija tambe a marcha pa pidi respet

pa libertad di expresion.

E articulo “mordaza” ta menciona cu ta bay sanciona tres pa shete aña di prizon na e personanan cu den cualkier medio ta publica ideanan basa den superioridad racial, cu lo promove of hustifica e racismo, pa haci discurso di odio of ora e hecho ta wordo cometi pa un trahado di un medio di comunicacion of propietario di e medio na unda no lo por haya impunidad.

Pa e situacion aki, e asocionnan a declara den emergencia.

Minister di Interior di Ecuador:

“Nos ta den e pio momento di crisis di violencia”

(EFE) - “Nos ta den pio momento di crisis di violencia na e pais,” asina a sigura e minister Interior Ecuatoriano, Juan Zapata, na momentonan cu ta registra hortamento, extorsion y incluso un masacre den cual nueve persona a wordo asesina na provincia di Esmeraldas.

Zapata a sigura cu nan ta reconoce cu e situacion di inseguridad ta compleho, pero a descarta version di prensa cu ta duna cuenta di varios atentado cu a tuma luga diahuebs y diabierna ultimo na ciudad di Guayaquil.

E funcionario a señala cu e personanan responsabel “ta haci esaki pa sigui crece y te na e momentonan aki



nan tin mas di diestres grupo di delincuencia organisa (GDO) y cu tin absolutamente tur cos,” el a bisa.

Na esaki ta uni e delincuencia comun, cu ta tuma e nomber di GDO pa comete

extorsion, segun a indica.

Embahada di Merca na Ecuador a bati alarma di siguridad di atentadonan cu bomba durante diahuebs den oranan di anochi na Guayaquil y aranan rond.

Riba su website, e mision diplomatico a sigura cu a ricibi “informacion creibel cu criminalnan lo por ta planeando realisa atentadonan cu bombanan na varios luga desconoci rond di Guayaquil

dia 13 di april ultimo.”

Durante ultimo lunanan, varios biaha gruponan di crimen organisa, vincula cu narcotrafico, a efectua atentadonan cu auto bomba na Guayaquil. Esun di mas popular a tuma luga na augustus cu a laga cinco morto y diesshete persona herido na e bario Cristo del Consuelo.

Tambe ta continua e atentadonan arma contra polisnan y forsanan di orden, como esun di diahuebs ultimo, na unda tres guardia di prizon a wordo asesina pafo di Penitenciaría del Litoral, e prizon di mas grandi na Guayaquil. Pa via di e fenomeno aki, indice di violencia den ciudad aki y na otronan cu ta den e ruta di droga a aumenta.

Mexico:

Merca ta anuncia cargo contra lidernan di Cartel de Sinaloa

(EFE) - Departamento di Husticia a anuncia cargonan na tres distrito federal contra varios supuesto lider di Cartel de Sinaloa, entre nan e di cuatro yiu di Joaquin “el Chapo” Guzman, pa trafico di fentanilo y otro tipo di droga.

Den un comunicado, fiscal general di Merca, Merrick Garland, a destaca cu e accionnan ta bay dirigi na e “mayor y mas abundante operacion di trafico di fentanilo na mundo,” dirigi pa e cartel aki y “alimenta pa companianan farmaceutico Chines.” E cargonan na diferente distrito federal di sur di New York, na nort di Illinois y Distrito di Columbia ta contra casi trinta hende, incluyendo

e di cuatro yiu di el Chapo. Segun e comunicado, tin shete acusado bao custodia, aunke nan no a duna detaye di ken nan ta.

E accionnan, segun e gestor di Agencia Antidroga Mericano (DEA na Ingles), Anne Milgram, a manda e mensahe “claro na e Chapitos, e cartel de Sinaloa y e rednan criminal di droga rond di mundo cu DEA no ta bay stop pa protege e siguridad nacional di Merca y di e Mericanonan.”

Chapitos ta e di cuatro yiu di Joaquin Guzman, ex-dirigente di e cartel aki conhuntamente cu Iván Guzmán Salazar (40), Alfredo Guzmán Salazar (37), Joaquín Guzmán López (36) y Ovidio Guzmán López (33).

Departamento di Husticia ta apunta cu presuntamente nan a usa varios avion di carga, aeronave priva, submarino y otro embarcacion, asina como porta container, botonan rapido, busnan, trein, entre otro pa por transporta nan droga y kimiconan.

Departamento di Estado, a traves di su Programa di Recompensa contra Narcotico, ta ofrece un recompensa di hasta 10 milyon dollar pa informacion cu lo conduci na aresto of condena di Ivan, Alfredo y Ovidio Guzman, hasta 5 milyon dollar pa Joaquin. Cartel de Sinaloa, segun Merca, ta e cartel narcotraficante “mas poderoso na mundo” y e responsabel di gran parti di e produccion y fabricamento di fentanilo pa su distribucion na Merca.



Puerto Rico:

Hospital del Niño ta anuncia proyecto pa amplia servicio cu ta ofrece na menornan cu diversidad funcional

(ElNuevodia0 - E Hospital del Niño a anuncia di ahuebs e expansion di su Centro di Aprendizaje di Mucha, obra cu ta permiti nan duplica e cantidad di mucha cu diagnostica di autismo y otro problemanan di aprendizaje y comunicacion social cu, for di e espacio aki, ta ricibi tratamiento educativo y di

terapia.

E prome fase di e proyecto cu a cuminsa e siman aki cu e ponemento di e prome piedra, tin un costo aproximadamente di 4.2 miyon dollar y ta inclui e desaroyo di un edificio di dos piso di 15.610 vierkante meter, Ralphie Pagan Gonzalez, presidente di e Directiva di Directornan di Hospital del Niño, a splica.



E prome piso, el a bisa, ta destina pa e desaroyo di un centro di aprendizaje y terapia intenso pa desaroya e muchanan entre dos y cinco aña di edad cu tin algun condicion special of un diagnostica di autismo. E meta ta

atende alrededor di 70 mucha adicional na e 50 cu actualmente nan ta atende.

“Cu hopi entusiasmo y hopi deseo pa continua impacta mas famia Portorriqueño nos ta cuminsa cu loke tabata un gran sueño: haci realidad es-

pacio unda nos profesionalnan por sigui crea historia di exito y creando, hunto cu nan mayornan, muchanan feliz y stima,” Beira Jaramillo Suarez, directora ehecutivo di e Sociedad Pro Hospital del Niño, a expresa.

Venezuela:

Conferencia internacional tocante Venezuela lo reuni 15 pais na Colombia



(ElNacional) - E Minister Colombiano, Alvaro Leyva, a confirma diahuebs cu e conferencia internacional tocante Venezuela convoca pa e presidente Gustavo Petro ta bay tuma luga na Bogota dia 25 di april y ta conta cu 15 pais cu ta bay purba yuda reactiva e dialogo entre e gobierno di Nicolas Maduro y oposicion.

Leyva, cu tabata di bishita na New York, a traslada e mensahe ey na e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni, cu a reuni pa revisa e proceso di paz na Colombia.

E minister a bisa cu e conferencia tocante Venezuela ta den marca cu e plan di paz total di Petro, un idea, cu el a subraya, ta bay mas leu di e fronteranan di e pais.

Den declaracionnan ofreci na periodistanan, Leyva a bisa cu ta spera cu lo asisti na e conferencia 15 pais, entre nan Merca, Canada y diferente Estado di Latino America y Europa, ademas di e Union Europeo.

E minister a laga bon cla cu, a pesar di e especulacionnan, nan no ta spera cu e secretario di Estado Mericano,

Antony Blinken ta bay asisti e conferencia, pero si otro representantenan di e pais Mericano.

E reunion, anuncia na final di luna di maart pa Petro sin un fecha concreto, ta bay wordo celebra dia 25 di april y tin como obhetivo papia di e reinicio di e dialogo na Mexico entre e gobierno Venezolano y partidonan di oposicion.

E partidonan Venezolano no ta bay participa den e conferencia, Leyva a splics, pero ta spera cu nan por sigui e conferencia di cerca y cu por tin un invitacion pa nan despues.

“E parti importante ta cu tur e partidonan interesa den e situacion di Venezuela conforma e dialogo ey lo mas pronto posibel,” el a insisti.

E minister Colombiano a defende e importancia di cu gobierno y oposicion por yega na un acuerdo ariba e eleccion na 2024 cu garantianan pa tur involucra.

Pa crea e condicionnan necesario, el a indica, mester laga entre otro algun sancion cu ta existi contra e gobierno di Maduro un banda y sigui cu e dialogo social.

EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

Weg Seroe Blanco 28

het recht van erfpacht op een perceel domeingrond tot 11-12-2067, 725 m², gelegen te Weg Seroe Blanco, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie K nummer 264.

Inzetprijs: Afl. 142.000,00;

Onderhandse biedingen mogelijk.

Pos Chikito 27-D

het recht van erfpacht op een perceel domeingrond tot 09-12-2043, 648 m², gelegen te Pos Chikito, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie G nummer 830.

Inzetprijs: Afl. 99.000,00;

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **26 mei 2023**, om **10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notaris Helmeijer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs. De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeijer. De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeijer.

Voor aanvullende informatie over de veiling en/of juridische vragen kunt u contact met ons opnemen:

Notariskantoor Helmeijer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-28020

veiling@notarishelmeijer.com / auction@notarishelmeijer.com

www.notarishelmeijer.com



Kario Marcel Pereira

Actor Arubiano den pelicula di Netflix

A Jazzman's Blues

E pelicula di 2022, A Jazzman's Blues, ta aparece riba Netflix y ta bon ricibi. E aña aki, dia 25 di februari 2023, e pelicula a haya diferente nominacion na AACP Image Awards: como Outstanding Motion Picture. Su actor principal Joshua Boone a keda nomina como Outstanding Actor in a Motion Picture y henter e elenco a keda nomina como Outstanding Ensemble Cast in a Motion Picture.

Den e pelicula aki Kario Marcel ta hunga e papel di Johnathan Dupree.

Na 1987, un señora di edad, Hattie Mae, ta bishita Johnathan Dupree na su oficina. Johnathan ta e ministro di husticia di Hopewell, Georgia, cu ta trata di gana eleccion un biaha mas cu su ideanan politico racista. Hattie ta bis'e cu e mester soluciona e asesinato di su yiu homber, Horace John Boyd, conoci como Bayou. Nan a lincha Bayou na Hopewell County 40 aña anterior, na 1947.

E ta entrega Johnathan un paki di carta y ta bis'e cu e por haya tur cos cu e mester sa den e cartanan. Johnathan kier tira e cartanan afo, pero ora e mira cu e cartanan ta dirigi na Leanne J. Harper, su mama, e ta cuminsa lesa nan.

Na e momento ey e realidad di 40 aña pasa ta cuminsa



revela su mes, un storia di segregacion racial y su consecuencianan, e ambiente tristo di bida di esnan di colo den sur di Merca.

Y Johnathan ta haya sa e berdad di su nacemento y su herencia como homber negroide colo cla.

Pueblo di Aruba, Corsou y Boneiro ta invita pa wak e pelicula aki, A Jazzman's Blues, riba Netflix.

Nos ta felicita Kario Marcel Pereira cu e exito aki y ta desea di mir'e den hopi pelicula mas.

Pa algun luna caba tin un pelicula masha interesante riba Netflix den cua un Arubiano ta actua: A jazzman's Blues.

E actor ta Kario Marcel Pereira. Su nomber artistico ta Kario Marcel. Kario ta yiu homber di Henry Pereira jr. - miho conoci como Junie - y Diana Bailey. Junie ta Arubiano y Diana ta Mericano. Kario Marcel a nace na Aruba dia 13 di augustus 1989 y a bay Merca cu su mayornan na aña 1991 na unda e ta biba te dia di awe

For di chikito un di su hobynan tabata teatro y e actua

den diferente obra teatral. Despues di scol secundario el a sigui studia loke mas e tabata gusta, esta teatro. El a studia exitosamente pa su Bachelor na e scol di arte dramatico "Circle in the Square" na New York. Despues el a obtene su Masters of Fine Arts na New York University (NYU).

Kario Marcel a hunga caba den diferente pelicula, entre otro den Broad City (2018), Chicago Fire (2019), The extinction of Fireflies (2021), A Jazzman's Blues (2022). E ta tambe den e serie Dead Ringers cu a cuminsa pasa na television e aña aki, 2023.

Biden ta recluta Gaga, Clooney, Garner y otronan pa comite di arte

(AP) - E Cas Blanco riba diahuebs a anuncia un lista di personanan di perfil halto cu posiblemente lo bira miembro di e President su Committee on the Arts and Humanities, un panel di artistanan, profesionalnan di museo,

cademiconan y filantroponan cu lo tin e funcion di un hunta di conseho pa President Joe Biden riba topiconan di cultura.

Co-President di comite lo ta Bruce Cohen, un productor gañado di premionan di aca-

demia conoci pa e peliculan manera "American Beauty" y "Silver Linings Playbook," cu Ganadora di Grammy Lady Gaga, tambe conoci como Stefani Germanotta, segun e Cas Blanco.

Otronan cu a ser invita na e comite ta inclui musico Jon Batiste, productor di television Shonda Rhimes, ganado di Grammy Joe Walsh y actornan Geoge Clooney, Jennifer Garner, Troy Kotsur y Kerry Washington. Tambe esaki ta inclui ex miembro di congreso Democrata Steve Israel, ken a representa New York den e Cas Blanco.

Tsione Wolde-Michael, e comite su director ehecutivo, a bisa cu e ta "posiciona pa haci trabao significativo cu lo



impacta arte, libreria, museo y trabao humanitario den comunidnan den e pais di manera positivo."

Varios di e miembronan cu a recluta pa e comite aki anteriormente a traha conhuntamente cu Biden riba topiconan clave.



In Memoriam Joan A. Coronel-Peterson

“Un hende di tur hende,” asina Joan Coronel tabata conoci na Aruba, semper dispuesto pa scucha cualkier reto y problema di otro hende. Cla pa duna un man unda cu e por y si e no tabata por, e ta busca un otro manera pa toch asisti un hende. Esey su curason social tabata inspir’e pa haci henter su bida. Joan tabata den hopi organisacion pero semper den “background”—e nunca tabata busca publicidad pa su mes.

Dia Joan Coronel a yega Aruba despues di su estudio na Hulanda na fin di añanan 50, e tabata un di e prome trahadornan social Arubiano despues di Muñeca Yarzagaray, Clyve Lacle y Anneke Brüning.

El a cuminsa na Dienst Maatschappelijke Zorg pa despues bay traha na Stichting Reclassering y Kinderbescherming, na unda e tabata específicamente encarga cu Kinderbescherming te dia el a bay cu pensioen na año 1997.

For di tempo cu e tabata traha na Reclassering y Kinderbescherming ya caba e tabata activo riba un tereno social hopi amplio. Un di e prome fundacionnan den cual el a hunga un papel importante tabata Fundacion Mental Health.

E tabata forma parti tambe di Cede Antiyas caminda e tabata secretario. Dia nos isla a haya su Status Aparte na 1986, el a keda forma parti di directiva di Cede Aruba.

Joan tabata envolvi tambe den Stichting Antiliaanse Jongens/Meisjes Gilde AJMG, cu despues a bay over den Scouting Aruba.

Otro fundacion den cual Joan a funciona tabata Fundacion Famia Planea. Na 1981, FEPO Fundacion pa esnan

cu problema di oido a wordo lanta, den cual Joan tambe tabata hopi activo.

Di Fundacion pa Hende Muher den dificultad e no tabata miembro di bestuur pero semper nan por a conta riba su apoyo.

Joan a forma parti di e prome board di Quota Club Aruba cu el a yuda lanta na 1987. Quota e tempo ey tabata consisti di hende muher profesional cu kier a y ainda ta dedica nan tempo y esfuerso na trabaonan voluntario pa nos comunidad.

Tambe Joan tabata miembro di SAC y eynan e tabata encarga specialmente cu Carnaval di mucha.

Na 1998, el a yuda lanta SOS Teleayudo, un telefon cu hende por yama ora nan tin necesidad pa ser scucha p.e. ora di soledad, pero tambe ora tin otro problema. E tabata coordinador di e organisacion aki y el a train e voluntarionan con pa atende e yamadan y purba busca solucion hunto cu esun cu yama. SOS Teleayudo tabata e orea pa hopi hende

Riba tereno cultural tambe Joan a marca historia: Na año 1984, Joan a bira miembro di directiva di Stichting Schouwburg Aruba y mesora el a bira secretario, pa despues na año 1990 bira presidente di Cas di Cultura. El a sali for di directiva di Cas di Cultura na año 2003. Dia 11 di maart 2003 a organisa un anochi di despedida pa Joan y gradicie pa su trabao inmenso cu el a haci pa nos Cas di Cultura.

Bao su presidencia, Cas di Cultura a inicia un serie di renobacionnan grandi y visibel na e unico teatro di Aruba. Hunto cu demas miembronan el a percura pa na 1986 traha un entrada apart pa Muziekschool y den e mesun año a cumpra lichtorgels nobo pa presentacionnan.

Na 1989, a duna Cas di Cultura un entrada hopi mas moderno y a cumpra projectornan nobo di cine.

Na año 1995, a renoba dak y verf henter e edificio pa un año despues cumpra stoelnan nobo pa auditorium. Na 1996 a instala e stoelnan cu tey ainda.

Na 1998, a haci un trabao grandi renobando lobby, café, sala di exposicion y tambe a crea un patio, cual proyecto mescos cu hopi otro a wordo financiado di UNOCA.

Na año 2000, cu yudanza financiero a percura pa cumpra ekipo moderno pa zonido y luz. Un año despues a renoba auditorio tecnicamente pa na 2002 instala e asina yama “zaalbruggen” cu ainda ta visibel den auditorium. Via di e zaalbruggen aki por a maneha e luznan hopi mas profesional.

Na maart 2003, a tuma luga inauguracion di e ekiponan aki na Cas di Cultura. Ya pa dos año trabaonan di modernisacion tabata andando y e resultado tabata un di e facilidatnan mas moderno den Caribe. Cu ayudo di primeramente Unoca, Prins Bernhard Fonds, Gobierno di Aruba y VNOA, a drecha e edificio y haci e interior uno hopi mas calido y moderno. Tabatin presentacion di baile, musica y teatro pero e culminacion tabata un homenahe na presidente saliente Sra. Joan Coronel.

Presidente nobo Sr. Sim Frank (den feliz memoria) a elogiar Sra. Coronel pa e trabaonan grandi cu el a haci for di dia el a dreña directiva na 1984, prome como secretario y despues na 1990 como presidente. Sr. Frank a menciona cu Joan a conoce temponan scur caminda destino di Cas di Cultura tabata hopi inseguro. Pero hunto cu otro miembronan di directiva el tabata sa di supera hopi obsta-



culo y awe e ta bay laga atras un teatro di Aruba bon ekipa, un fundashi esencial pa sigui desaroya riba dje. El a laga un bashi grandi pasobra bao su liderazgo masha hopi proyecto a wordo realisa, sinembargo su maneho dinamico a sirbi como simia pa Cas di Cultura despues bira un teatro cu tambe ta inicia programacion di tarima. E la visualisa un centro cultural mas profesionalisa unda e funcion di un director diario lo wordo introduci y empleadonan por sigui desaroya. Como simbolo di aprecio Sra. Coronel a ricibi un cuadro di e fachada di Cas di Cultura, pinta pa artista Irene Peterson. El a recorda cu e tabata un di e miembronan cu a acerca artista Evelino Fingal pa diseña e mural riba Cas di Cultura cu e simbolonan Indjan. Tambe tabata presente na e despedida aki Minister di Cultura Sr. Ramon Lee.

Na año 1996, Joan Coronel-Peterson a wordo condecora Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Joan tabata un hende cu a haci hopi pa hopi organisacion na Aruba, sinembargo semper tras di cortina. Aruba por ta hopi agradecido na Sra. Joan Coronel pa a carga e unico teatro cu awendia ta funciona den parti Caribense di Reino.

Felicitation na e 11 graduadonan di Master Of Science in Education

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na Capstone fair 2023 na Harbour House Aruba. Un evento special, unda cu a celebra cu diesun (11) docente den diferente nivel di enseñansa, a haal nan Master of Science in Education (MSE) aki na Aruba.

E estudio aki tabata un combinacion y colaboracion di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y Wayne State College. E team di Wayne State College tabata presente na Aruba y a duna un presentacion di diferente trabou innovativo. E mandatario di Enseñansa ta indica cu e dos añanan di preparacion di e estudio aki ta ehempel bibo di e cuater (4) C nan di habilidad di siglo 21, cual ta para pa comunicacion,



colaboracion, pensamento critico (critical thinking) y

Minister Endy Croes ta gradici Minister Plenipoten-

ciario Joselin Croes na Washington cu cinco año pasa a haci e prome contactonan cu Wayne State College y a logra firma un MoU, cual a resulta den un bunita oportunidad pa Aruba.

Masha danki na IPA, na e ekipo di Wayne State College, esta “Dean of School of Education and Behavioral” dr. Nick Shudak, “Mentor for Facilitators y Community Program Coordinator” dr. Johanna Barnes, dr. Kim Linduska di e “Higher Learning Commission”, Gobierno di Aruba y na tur esnan cu a haci esaki posibel.

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita e 11 docentenan aki cu a logra nan Master of Science in Education y ta indica di ta hopi orguyoso di nan.

Indocumentadonan cu a purba drenta cu droga na Grapefield a fracasa *Varios detencion y droga confisca*

Diabierna madruga, Wardacosta tabata vigilando un movicion di zuid rumbo nos isla parti pariba, y a alerta polis mesora.

Polisnan a vigila e area banda di Grapefield y vecindario, mientras Wardacosta tabata bay tras di e boto en cuestion. Ora esnan den e boto a sinti e cayente, a cuminsa benta bultonan den lama y a purba huy. Pero a logra para e boto ora tironan a cay y a yega cerca forsanando esnan abordo pa nan bay cu nan na Savaneta Kamp. Eynan a bay cu alrededor di 10 persona y a confisca e droga y e boto.



Polis y bombero a bay Cumana pa un Kia Sorento na candela



Diabierna atardi a drenta informe cu tin un auto completamente na candela patras di Royal Funeral Home na Cumana.

Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Kia Sorento bieu den cual un adicto ambulante sa drumi aden.

Na yegada di bombero esaki ya caba tabata full na candela y unicamente por a paga e candela pa e no causa molestia ni expande.



Problema di pareha den caya grandi di Oranjestad

Diahuebs mainta, polis a presenta den caya grandi di Oranjestad.

Aki lo tabata tin un problema di pareha unda e homber lo a saca cuchiu pa e dama. Ora polis a yega nan no a encontra e pareha.



Accidente cu hende herida na rotonde Aeropuerto



Diaranson anochi polis a presenta na rotonde aeropuerto. Aki tabatin un accidente entre un Hyundai EON y un Honda Fit.

Ambulance a presenta y a duna asistencia medico na dos mucha cu a keda herida.

Auto a reverse y dal den un otro auto na Sero Blanco



Diaranson merdia polis a presenta dilanti Bo Wah Supermarket na Sero Blanco. Aki den e parking lot tabata tin accidente.

Un Nissan Cube shinishi a reverse y a dal den un Lexus blanco cu tabata su tras. Ningun persona a keda herida.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 2 JUNI 2023** om 10:00 uur 's-morgens bij de Kamer van Koophandel (Auditorium) aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. **SALINJA CERCA 15-E**

een woonhuis met appartementen staande op het recht van erfpacht tot 23 februari 2055 op een perceel domeingrond groot 954 m2 gelegen te Salinja Cerca in Aruba, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie C nummer 1013.

richtprijs: **Afl. 785.000,--**

2. **KATUNASTRAAT 21-E**

een woonhuis staande op het recht van erfpacht tot 8 juli 2046 op een perceel domeingrond groot 795 m2 gelegen aan de Katunastraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 1911.

richtprijs: **Afl. 277.000,--**

3. **HOOIBERG 92-U**

een woonhuis met appartementen staande op een perceel eigendomsrond gelegen te Hooiberg in Aruba, groot ca. 806 m2, welk perceel afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 3411 index D 14634.

richtprijs: **Afl. 465.000,--**

- Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot en met uiterlijk donderdag 17 mei 2023 ten kantore van NewLeaf Notary of via email auction@newleafaruba.com. Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van NewLeaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.
- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Anuncio di inicio di campaña annual pa desaroyo sostenibel

“Eight To Eight, because our planet can’t wait”

Na aña 2022 Rainbow Warriors Core Foundation a crea un campaña annual nobo cu ta corre di April 8 te cu Juni 8, yama “Eight to Eight, Because Our Planet Can’t Wait”.

E idea ta cu mester di un campaña cu ta dura mas cu solamente algun dia den aña manera Dia di Tera, Dia Mundial di Medio Ambiente pa enfoca riba e necesidad urgente pa accion inmediato y consistente continuo pa cumpli cu e metanan pa combati cambio climatico, e Obhetivonan pa Desaroyo Sostenibel (SDGs), y proteccion mundialmente di biodiversidad y ecosistema, di cual ultimo algun ta vital pa nos seguridad alimentario y salud global.

Nos planeta no por warda mas, pasobra si ser humano tarda pa cumpli cu deadline urgente, lo ta demasiado laat pa scapa Planeta Tera.

Eight To Eight, Because Our Planet Can’t Wait
E campaña aki ta corre annualmente di April 8, te cu Juni 8. E tin un doble enfoque.

Decadanan internacional y di naciones uni
Lo cubri e tematicanan di lo siguiente:
Decada Internacional Di Lenguanan Indigena (2022-2032)
Decada di Naciones Uni pa Envehecimento Saludabel (2021-2030)
Decada di Naciones Uni pa



Restoracion di Ecosistema (2021-2030)
Decada di Naciones Uni di Ciencia Oceanico pa Desaroyo Sostenibel (2021-2030)
Decada di Naciones Uni di Agricultura Familiar (Cunucu, agricultura escala chikito) (2019-2028)
Decada Internacional pa Accion “Awa Dushi pa Desaroyo Sostenibel” (2018-2028)
Decada di Naciones Uni di Accion pa Nutricion (2016-2025)
Decada di Naciones Uni di Energia Sostenibel pa Un y Tur (2014-2024)

Dianan Internacional
Dia Internacional di Vuelonon Espacial Tripula, April 12
Dia Mundial di Creatividad y Innovacion, April 21
Dia di (Mama) Tera, April 22
Dia Mundial di Buki y Derecho di Autor, April 23
Dia Mundial pa Seguridad y Salud na Trabao, April 28
Dia Mundial pa Libertad di Prensa, Mei 3
Dia Internacional di Salud

di Planta (FAO), Mei 12 (NOBO)
Dia Mundial di Parha Migratorio, Mei 14
Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion, Mei 17
Dia Mundial di Abeja, Mei 20
Dia Mundial pa Diversidad Biologico, Mei 22
Dia Mundial di Bicicleta, Juni 3
Dia Mundial di Medio Ambiente, Dia Mundial pa Combati Pesca Ilegal, No Raporta y No Regula, Juni 5
Dia Mundial di Seguridad den Preparacion/Produccion di Cuminda, Juni 7
Dia Mundial di Oceano, Juni 8

Antesala Pa Campaña Di 2023: Dia Mundial Di Salud, 7 April 2023
Tema “Salud Pa Un Y Tur”
Comokiera cu e aña aki ta e di 75 aniversario di Dia Mundial di Salud, cu ta ser observa 7 april tur aña, a opta pa pone e fecha aki den e antesala di nos campaña.

E tema pa 2023 ta “Health for All”, “Salud pa Un y Tur” y e punto di salida ta cu tur hende mester tin bon salud pa hiba un bida satisfactorio den un mundo pacifico, prospero y sostenibel.

E derecho na salud ta un derecho humano basico. Tur hende mester tin acceso na servicio di salud publico na e ora y lugar na unda mester di nan sin obstaculo economico.

Aseguro medico general mester provee proteccion financiero y acceso na servicio nan basico di calidad, mester saca hende for di pobresa, promove e bienestar di famia y comunidad, proteha contra crises di salud publico y hiba nos na “Salud pa Un y Tur”.

Pa “Salud pa Un y Tur” bira un realidad tur persona y comunidad mester tin acceso na servicio di salud di calidad halto pa por garantiza nan propio salud y di nan famia, mester di trahador den ramo di salud califica, un sistema di cuida enfoca riba e ser humano y gobernantenan dispuesto pa inverti den un bon sistema di cuida medico general.

Progreso den cuida medico mester ser accelera si kier cumpli cu e SDGs relata na salubridad.

Inverti den sistema di cuida medico fuerte ta critico pa un comunidad prospero. Aumenta financiamiento publico

den salubridad y baha gastonan “out-of-pocket”, esta “eigen bijdrage” ta salba bida y ta contribui na cumpli cu e SDGs.

Involucra y empodera persona, famia y comunidad pa aumenta participacion social y mehora e autocuido (self-care) pa salud den e sistema di salud pa percura cu hende ta central den tomo y resultado di salud.

Permiti participacion di tur stakeholder den e planificacion di gobierno, revision di progreso y e implementacion di un sistema di cuida medico general y asegurado medico general.

Fortalece sistema nacional di salud y asegurado medico general usando un enfoque riba cuida medico primario pa brinda servicio basico di cuida cu proteccion financiero y pa dirigi esaki riba y atende cu esnan mas den necesidad y pa mehora e salud y bienestar di hende di tur edad den un forma igual.

Formato Di E Campaña

E campana aki lo proba di tur tecnologia existente di medionan social y lo utiliza “story telling” atraves di comunicado di prensa, fact sheets, medionan interactivo, Facebook, blogs, websites etc. Fact sheets, tool kits y materialnan di informacion lo ser haci disponibel riba Internet, y nos ta haci esfuerzonan pa haña cobertura den medionan imprime den forma di entrevista y articulo.

FBI ta detene hoben di 21 aña den investigacion relaciona cu leak di documentonan militar

(AP) - A resta miembro di Massachusetts Air National Guard diahuebs en conexion cu e leak di documentonan sumamente clasifica tocante e guerra na Ucrania y otro topiconan di siguridad nacional, marcando un incidente cu a trece dilanti preguntanan fresco tocante Merca su habilidad di salbanguardia su secretonan mas sensitivo.

E guardia, un especialista den IT identifica como hoben di 21 aña Jack Teixeira, a keda deteni sin incidente despues cu oficialnan di FBI a yega su

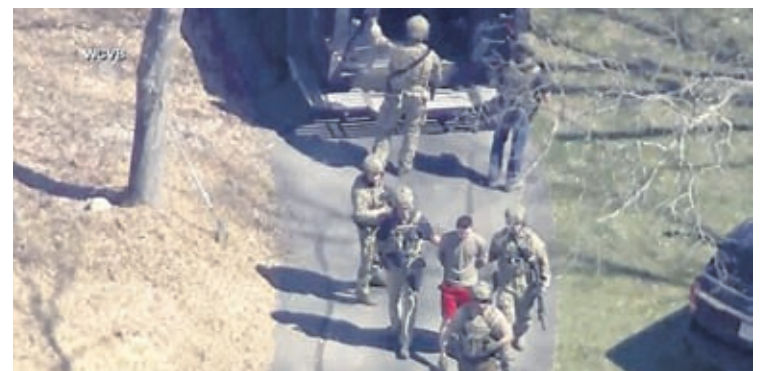
cas na Massachusetts. Abogado general Merrick Garland a bisa cu e lo keda acusa di a kita y plama informacion di defensa nacional, un crimen cu ta cay bao di e acta di spionaje.

Garland no a revela un posibel motibo, sinembargo cuentanan di e personanan cu tabata den e grupo di chat online unda e documentonan a plama, a describi cu Teixeira tabata motiva mas pa e deseo di impresionar cu pa ideologia.

Mientras diahuebs su aresto ta un momento sumamente

importante den e investigacion, e departamento militar y di husticia te ainda tabata critica con secretonan sensitivo di gobierno a keda comparti den un chat di grupo y a circula rond di henter mundo.

E hecho cu Teixeira a sali dilanti como e sospechoso primario, lo trece dilanti preguntanan di con un robo asina grandi, cu Pentagon mes a yama un “riesgo sumamente serio na siguridad nacional”, por a keda ehecuto pa un miembro di servicio asina hoben y di rango asina abao.



Krejcikova ta gana den BJK Cup y ta haci donacion pa ayudo despues di temblor

(AP) – Barbora Krejcikova a yuda duna Republica Checo un bentaha 2-0 contra Ucraina den nan clasificacion pa Billie Jean Cup na Antalya, Turkia ayera y despues a anuncia cu e ta bay haci donacion di su placa di premio pa yuda esfuersonan di ayudo pa temblor na e pais anfitrión di e partidonan.

Un temblor di magnitud 7.8 a dal algun parti di Turkia y Siria na februari, matando mas di 50mil persona – e gran mayoria na Turkia – y lagan-

do miyones sin hogar.

Krejcikova ta campeón di French Open 2021 den singles y ta doño di un carera den Grand Slam den doubles. El a gana e prome victoria singles di su careda en BJK Cup, 6-4, 6-3 contra Katarina Zavatska, despues cu finalista di French Open na 2019, Marketa Vondrousova a derota Marta Kostyuk 6-2, 6-1. Republica Checo mester gana apenas un di loke por ta hasta tres partido diasabra pa gana e clasificacion miho-di-cinco.

E paisnan tabata supposed di enfrenta otro na Ucraina, pero a move e partidonan pa motibo di e guera cu a cuminsa cu invasion Ruso na februari 2022.

Tin nueve clasificacion tumando lugar rond mundo ayera y awe, incluyendo na Delray Beach, Florida, unda Coco Gauff y Jessica Pegula tabata programa pa hunga riba Dia 1 pa Merca contra Austria. Canada a ricibi Belgica ayera tambe.



Merca por enfrenta Corsou of Sint Maarten den Gold Cup di Concacaf



(AP) — Campeón defensor Merca ta bay enfrenta Jamaica, Nicaragua, y sea Corsou, French Guiana, St. Kitts and Nevis of Sint Maarten den Grupo A durante e prome ronda di e Gold Cup di Concacaf.

E torneo ta inicia dia 24 di juni y e final ta dia 16 di juli na Inglewood, California. Lugar y fecha pa partidonan specifico di etapa di grupo ainda no a keda anuncia.

Mexico ta bay enfrenta Haiti, Honduras y invitado special Qatar den Grupo B. Costa Rica ta enfrenta El Salvador, Panama, y sea Mar-

tinique, Puerto Rico, St. Lucia y Surnam den Grupo C.

Canada ta enfrenta Cuba, Guatemala, y sea Grenada, Guadeloupe, Guyana of Trinidad & Tobago den Grupo D.

Merca tin 38 victoria, un perdida y cuatro empate den etapa di grupo di Gold Cup. E Mericanonan tin rango #13 na Mundo, Jamaica #63, Corsou #88, St. Kitts and Nevis #139 y Nicaragua #140. French Guiana y Sint Maarten no tin rango pasobra nan no ta miembro di FIFA.

Mexico tin ocho titulo di Gold Cup, Mer-

ca siete y Canada uno. Lugarnan pa e torneo e aña aki ta inclui e AT&T Stadium na Arlington, Texas; Bank of America Stadium na Charlotte, North Carolina; Solider Field na Chicago; TQL Stadium na Cincinnati; DRV PNK Stadium na Fort Lauderdale, Florida; State Farm Stadium na Glendale, Arizona; Red Bull Arena na Harrison, New Jersey; NRG Stadium and Shell Energy Stadium na Houston; Allegiant Stadium na Las Vegas; Citypark Stadium na St. Louis; Snapdragon Stadium na San Diego; Levi's Stadium na Santa Clara, California; y BMO Field na Toronto.

Victoria di Feyenoord ta duna Hulanda dos spot den Champions League na 2024



(DutchNews.nl) – E victoria 1-0 di Feyenoord na cas contra AS Roma diahuebs anochi a hacie sigur cu Hulanda ta bay tin dos club den e competencia di Champions League na 2025-25.

Sporting CP a perde contra Juventus, y esey ta nifica cu Portugal awo no por surpasa Hulanda, cu ta na di seis lugar den e lista di coeficiente di UEFA.

E victoria ta nifica cu number un y number dos den Eredivisie proximo temporada

automaticamente ta bay clasifica pa e gran competencia, mientras e club cu keda na di tres lugar por participa den e rondanan di clasificacion.

Feyenoord a derota AS Roma den e prome leg di nan empate pa un spot den e semi-final di Europa League. E partido di regreso ta tuma lugar proximo siman.

AZ of Alkmaar, kende ta competiendo pa un spot den e semifinal di Conference League, a perde 2-0 contra Anderlecht di Belgica.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Con a para cu e investigacion forensico cu Minister Glenbert Croes a laga haci di e meerwerk di 70 miyon na WEB?

Dia 27 di September 2022 minister Glenbert Croes, den calidad di minister di Energia, a vocifera cu tin un investigacion forensico ta andando na WEB Aruba NV.

Den un articulo den Solo Di Pueblo, e mandatario a bisa cu den un proyecto di instala motornan Watzilla, tin gastonan excesivamente halto a tuma lugar. Tin un suma di 70 miyon florin di 'meerwerk' cu a presenta. E mandatario a enfatisa cu e 70 miyon no ta costo di e proyecto, sino e 70 miyon ta solamente trabanon adicional cu den mundo di construccion ta conoci como 'meerwerk'. Sigur mirando e suma gigante aki, solamente por conclui cu esaki



ta algo cu hamas y nunca por wordo tolera. Considerando cu 70 miyon florin ta ekivalente na e costo completo di e proyecto termina di Secrets Hotel na Colony, pueblo ta haya e impresion con e suma aki a wor-

do malgasta den un forma cu ainda pueblo ta wardando contesta riba dje. Mirando cu ya caba mas cu 6 luna a pasa ta bon pa pueblo haya un update riba e asunto aki. Lo ta bon pa Minister Glenbert Croes sali splica un poco con leu e investigacion forensico aki ta y kico a bin constata te cu awor.

Preguntanan cu mester wordo contesta
Si ta constata iregularidad den e caso di meerwerk di 70 miyon florin aki, esnan responsabel lo wordo confronta cu e consecucionan legal?
Kendenan a aproba e sumanan gigantesco di e meerwerk aki?
Con por ta posibel cu e suma por a yega 70 miyon florin di

meerwerk sin cu a trek aan de bel? Ta placa di pueblo cu sigur den e tempo aki lo por a wordo usa pa inversionan clave.
Gerencia y Internal Audit di WEB no tabata tin un suma maximum estableci pa e meerwerk aki no sali for di proporcion?
Kende a haci e control riba e trabao y gasto di e meerwerk aki?
For di ki tempo e gastonan relaciona cu e meerwerk aki a cuminsa core na WEB Aruba NV? Ainda e suma di e meerwerk aki ta creciendo of a pone un stop na dje caba?
Mirando cu WEB a subi prijs di awa cu coriente pasobra a perde "reservanan" financiero ora a absorba e gasto di aumento di petroleo. Con e

70 miyon aki a impacta WEB economicamente?
Mirando cu pais Aruba mes- ter haya dividend di e compania di WEB, a usa e meerwerk aki pa baha ganashi y e contribucion di WEB na gobierno di Aruba?
Ken lo para responsabel pa e Flying Wheel cu nunca a wordo termina y cu probablemente nunca lo funciona?
Esakinan ta algun di e preguntanan cu pueblo mester wordo informa riba dje urgentemente, ya cu nos ta papiando aki di un compania estatal crucial, di cual pueblo ta su doño. Pueblo tin e derecho pa haya sa di ki forma esaki ta wordo mancha y con su entrada miyonario ta wordo administra.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP)

Firmamento di e onderlinge regeling ta un logro historico



Premier Evelyn Wever-Croes, na su yegada di e biahe laboral na Hulanda, a organisa un Conferencia di Prensa tocante e biahe. Durante e biahe cu tabatin un duracion di un siman y mey, Prome Minister a atende mas di 30 reunion cu varios departamento y mandatario na Hulanda riba temanan importante pa desaroyo di Pais Aruba.

Prome Minister a para keto riba e logro di mas grandi cu a tuma lugar, cual ta firma-

mento di "Onderlinge Regeling", cu ta e acuerdo cu ta bin na luga di e COHO. Si e COHO a bin, hunto cune lo a bin un colegio consistiendo di tres persona Hulandes apunta door di Hulanda cu lo a dicidi ki reforma Aruba mester implementa pa sali for di e crisis.

Manera cu ta conoci, Aruba no tabata di acuerdo cu esey pa motibo cu e tres personanan apunta no lo mester a responsabilisa ni na Parlamento di Aruba y ni tampoco



na gobierno.
Considerando esaki a logra negocia cu Hulanda, y a sinta na mesa dialoga te ora cu a logra kita esey for di mesa. Awor tin un areglo unda cu entre gobierno, lo dicidi kico e Pais mester haci pa recupera di e pandemia.

Prome Minister a expresa cu e ta considera esaki un logro

historico hopi importante, paso ta prome biaha desde cu Premier Wever-Croes ta Prome Minister, cu Hulanda ta duna un 'espacio' pa bin cu alternativa despues cu a muestra nan e desbentahanan di COHO. Ademas, e logro ta historico tambe pa e hecho cu Aruba, Corsou y Sint Maarten hunto, a cera cabes y bin cu e areglo aki cu despues

Hulanda a aproba. Esaki a demostra un biaha mas cu Aruba, Corsou y Sint Maarten hunto por logra cosnan hopi grandi.

Por ultimo, Prome Minister a bisa cu awor cu e areglo ta drenta na vigor, e plannan di reforma cu ya tabata implementando lo sigui wordo implementa.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di Partido Curpa, Eric Ras

Partido Curpa ta unico partido cu ta para pa e fe cristian

Nos ta bibando den un tempo na unda strategia ta wordo usa pa logra metanan cu ta carece di moralidad. Kico ta moral y kico nos por compronde bao di inmoralidad.

Un hende cu haci mal uso di su funcion ta mas immoral cu ora un gobierno permiti pa bruha nos criaturanan cu no conoce bida wordo desvia pa peliculanan of materialnan di pornografia gay na nos scolnan? Cual di 2 ta mas immoral un ministro/parlamentario cu haci malo of e doctrina di maldad nan nos scolnan? Ta bon pa pensa cual ta mas immoral of ta cataloga tur 2 mesun cos?

Si nos mira cu nos wowo spiritual kico ta pasando rond di nos, anto nos lo ripara cu nos ta den un problema serio. Satanás ta bin bisti cu trahe di carne. E ta laga pasa di un super bon hende. E ta bin cu 2 agenda, un pa e por gana bo simpatia. Despues di a gana bo simpatia y e tin bo den su man e por haci tur locual cu e kier cu bo y asina destrui bo. E ora ey bo no ta mira e re-

alidad mas y bo ta ciego pa e berdad. Nos por mira cu den e tempo actual hopi ta usa e strategia di Machiavelli di dividi pa asina konkista y asina logra metanan corumpi. Ora un pueblo ta dividi ta mas facil pa un gobierno logra su metanan. Esaki ta locual cu nos bibando actualmente.

Nos ta kere cu Aruba ta wordo goberna pa hendenan cu ta stima nos isla? Den nos Parlamento tin hende cu ainda nan curason ta bati pa nos Aruba dushi tera? Un gobierno cu tin casi 6 aña na poder y nos por mira logronan? Tur e gastamento di e biahenan rond mundo a hiba nos isla pa dilanti y ta mas bien un biahe di placer? Ken ta esun cu tin cu sacrifica pa tur e biahenan sin logro aki?

Aruba ta wordo manipula pa e gobierno Hulandes. E gobierno Hulandes ta duna nos gobiernonan den e ultimo 20 añanan pa bay horca nos pueblo pa ora Aruba su lomba ta contra di muraya, ta locual cu nos ta bibando awe, bati na su porta. Mientras nos gobierno ta sigui coba e pos mas

hundo, gobierno Hulandes ta contento paso Aruba ta keda sin dignidad y sin autonomia. Ora di bati na su porta e gobierno Hulandes ta bin cu su exigencianan. E gobierno di Hulanda ta miho cu esun di Aruba? Nos contesta mester ta absolutamente cu no.

Nos por a tende parlamentar-io di CDA ta reacciona pa via di e 200 miyon pa yuda islanan Caribense. Pa tiki miyon ta hinca dede den wowonan di nos pueblo pero e biyones cu ta wordo manda Ucrania no ta papia nada di dje. E locura di kita tereno di agricultornan pa motibo di stikstof ta apoya e gobierno Hulandes cu e plan globalista. E pueblo Hulandes ta bibando den miseria mientras gobierno Hulandes ta regala biyones di euro na Ucrania.

Pueblo di Aruba nos ta den mita luna di april 2023. Pueblo corda riba e ley di matrimonio di mesun sexo cu mester bay Parlamento pa wordo trata. Tin yen cos ta pasando rond di nos, p'esey ban laga nos habri nos wowonan hanchu y mira e movecion di go-



bierno. Gobierno ta campeon pa desvia atencion pa asina nan logra nan metanan. Aruba no por sigui bay di gara di regimen comunista. E agenda globalista ta bunita hinca den otro pero na final nos lo ta un pueblo sin libertad y sin privacidad. E agenda globalista aki ta pa caba cu e famia crea pa Dios y persigui tur es-

nan di fe Cristian. Akinan no ta importa si bo ta catolico, protestant of otro denominacion cu ta kere den Dios. Un ehempel ta locual ta pasando cu e misanan catolico na Nicaragua. E globalistanan ta sconde durante eleccion tras di privacidad di informacion pero den e identidad digital nan tin tur bo informacion cuminsando for di bo secreto medico te cu salario y cuenta di banco. Eynan si bo no tin privacidad.

E pueblo Cristian no tin representante den Parlamento di Aruba. E agenda 2030 cu ta un agenda diabolico ta sigui su curso sin ningun resistencia. Esaki ta tempo di husticia di Dios paso tur e partidonan cu a bay contra e leynan di Dios nan dia lo yega. Nos oracion mester bira pa Dios sigui habri nos wowo spiritual. Esaki ta tempo pa para leynan di Dios pa ricibi Dios bendicion y no apoya leynan cu ta bay contra leynan di Dios pa ricibi maldicion. Partido Curpa unico partido cu ta sali na defensa di e famia y ta e alternativa pa e pueblo di Aruba Cristian.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a reuni cu Professor Hoogers riba diferente tema di Reino

“Aruba lo sigui conta cu asistencia di Professor Hoogers pa asina por yega na solucionnan rapido cu Hulanda”

Durante su bishita na Hulanda, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Plenipotenciario Ady Thijsen a reuni na Arubahuis cu professor Hoogers di Universidad di Groningen.

Professor Hoogers ta duna les di ley constitucional y na varios ocasion a asisti paisnan di Hulandes den Caribe riba temanan cu tin di haber cu Reino y Statuut.

Prome Minister a indica cu den pasado Professor Hoogers a asisti Aruba, Parlamento y Gobierno cu hopi bon conseho y pa e motibo aki, mirando cu tin varios

tema di Reino riba mesa, a tuma e oportunidad di reuni cu ne. Durante e reunion a toca varios tema, pero specialmente e tema di ley di Raft cu Hulanda ta poniendo riba mesa como condicion. Tambe a toca e tema di “geschillen regeling”, cu ta e ley cu ta atende ora tin disputa entre paisnan den Reino. Varios otro Rijkswet tambe tabata temanan di combersacion.

“E reunion tabata uno positivo. Aruba lo sigui conta cu asistencia di Professor Hoogers pa asina yega na solucionnan rapido cu Hulanda”, Prome Minister a expresa.



Minister Geoffrey Wever

Registracion ta habri pa curso Finanzas den mi Hogar na Oranjestad

Curso 3 di e proyecto Finanzas den mi Hogar ta bay start y despues di Paradera y San Nicolas, awor e distrito di Oranjestad ta na beurt. E curso ta start riba 8 di mei 2023 y tin un duracion di 4 siman. Na final di e curso cada cursista lo ricibi un certificado di participacion.



E curso ta consisti di 4 sesion cu lo enfoca riba con nos por mancha nos finanzas cada dia. E 4 sesion ta:
Sesion 1: Mi ta efectivo den mi cas. Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion;
Sesion 2: Mi ta paga mi debe. Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas;

Sesion 3: Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yiunan ta importante y con nos por logra nos metanan;
Sesion 4: Mi presupuesto. Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra nos metanan.
Ta necesario pa remarca, e importancia di e curso aki. Na Aruba 3 di 10 hogar ta

gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar. Cu e curso aki, nos ciudadanonan ta ricibi guia y conocimiento cu por yuda tuma decisionnan financiero cu ta beneficia su bienestar, den tur distrito di Aruba y awor den distrito di Oranjestad.
E Proyecto Finanzas den mi Hogar a wordo desaroya door di Fundacion Plan di Bida.

Fundacion Plan di Bida cu su presidente Sra. Paloma Osorio-Tromp tin como mision y vision trece conscientisacion den nos comunidad, ofreciendo ayudo y guia mustando e manera pa mancha nos finanzas mas efectivo. Hunto cu Fundacion Plan di Bida lo ofrece un curso como apoyo na nos hendenan.
Minister Geoffrey Wever ta

invita cada pa registra y participa pa asina haya e apoyo necesario pa un maneho di bo finanzas. Registracion ta completamente gratis, pero cupo ta limita.
Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon 568-8848 of e-mail finansasdenmihogar@gmail.com.

Celebracion Dia di Rey 2023

Comision celebracion dianan nacional hunto cu biblioteca nacional ta organisa un tayer di fli y exposicion


Hisamento di fli ta parti di nos cultura y tur aña den luna di april tin actividad y competencia di hisamento di fli den barionan. Riba e peticion di Minister di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional a acerca Biblioteca Nacional pa por organisa un tayer con pa traha fli pa nos muchanan y hobennan. Tur e fli cu wordo traha lo wordo poni den sala di exposicion na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat.















E tayer lo tuma lugha diaranson 19 di april na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat for di 3or di atardi pa 5or di atardi. Luga pa participantenan ta limita. Mester yama 528-1500 pa inscribi, muchanan di 5 aña bay ariba por inscribi pa participa. E tayer interesante aki lo ser presenta pa Sr. Julio Werleman y tur material inclui ta gratis pa e muchanan cu ta desea di participa. Na final di e tayer riba e dianan 21, 24 y 25 april 2023 tur fli lo wordo exponi den sala Diamante pa pueblo por pasa mira e obranan di e muchanan durante orario di Biblioteca Nacio-






nal. Despues di e exposicion muchanan ta haya e fli pa por hiba cas.

Comision Celebracion Dianan Nacional y Ministerio di Cultura ta kere ta importante pa educa e muchanan riba e cultura di fli y haciendo esaki den cooperacion cu Biblioteca Nacional lo percura pa educa e muchanan con ta traha nan propio fli.

Ademas Comision Celebracion Dianan Nacional ta haci uso di e oportunidad pa tur organisacion cu tin un evento relaciona cu dia di Rey 2023 pa manda nos un e-mail cu e informacion pa e por wordo publica den e calendario di evento, por manda e informacion riba nos e-mail adres ccdn@cultura.aw.

Resultado Sorteo april 14, 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2369	2043	8069	0107
4170	1443	SUPER5	3048
5349	5225	-	0637

MERDIA	ANOCHI
<div> Sorteo # 3883 1937 4727 8870  X2  Sorteo # 3883 7596  Sorteo # 1939 1294  Sorteo # 3883 7070 Virgo  Sorteo # 757 517  X3</div>	<div><div> Sorteo # 7916 1785 8905 7653  FP  Sorteo # 6932 9006  Sorteo # 1637 0903  Sorteo # 5691 4354 Sagitario  Sorteo # 621 407  FP</div></div>

<div> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00</div>	Joker Letter Proximo Jackpot 1.000.000,-
<div> Sorteo # 6089 0 x Jackpot 6 x Match 4 188 x Afl 8,00</div>	05-08-25-26-27 Proximo Jackpot 83.000,-
<div> Sorteo # 1550 0 x Jackpot 0 x match 4 5 x Afl. 500,00 58 x Afl 50,00 74 x Afl. 15,00</div>	01-07-19-20 Mega Ball: 08 Proximo Jackpot 300.000,-
MEGA REUS Afl. 400.000,-	
<div> Sorteo #</div>	

SOLUCION DI AYERA											
1	3	4	5	8	2	7	9	6			
7	2	8	6	1	9	5	4	3			
5	9	6	3	4	7	8	2	1			
2	7	5	4	6	1	9	3	8			
8	6	1	9	7	3	4	5	2			
9	4	3	2	5	8	1	6	7			
6	5	7	1	2	4	3	8	9			
4	1	9	8	3	6	2	7	5			
3	8	2	7	9	5	6	1	4			

King Classic Sudoku

		4	5	8				7
6								2
	5	2	6	7				1
2	9						4	
3				9	1	8		6
							7	
			7		6			
	2	9	3		5			8

Difficulty: ★★★★★

+15

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@espav.com

TA BENDE

Un edificio commercial / y por wordu usa pa cas cu grandura di 62 m2, riba terreno eigendom na Moko.
 Prijs Afl. 235.000,=
 Pa mas informashon por jama
Tel: 582-8080

216507

TA BENDE

Hooi a yega (yerba pa bestia)
 Matividiri 60
 594 1317
 Afl.55 pa 74 LB
 Tel. 594 1317

SERVICIO PUBLICO

Construction
 remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE

Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR

Se alquila habitacion con todo incluido
 Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

TIN MESTER

Auto Finishing Tec NV
 tin mester
 pintor, latonero y preparator
 Pa mas informacion por yama
 594 2957

216515

SERVICIO

Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
 Pa trabouw di verfmiento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

1 set di aparato pa pone taira patras auto chowe auto grandi
 2 biem pa pone patras di pick up pa lastra trailer.
 Bon prijs
Tel. 594 8842

TA HUUR

Un edificio / local commercial cu grandura di 62 m2, tin baño y cura; situa na Moko cu parking lot. Prijs pa luna Afl. 1.500,=
 Pa mas informashon por jama
Tel: 582-8080

216507

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
 Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
 Wilhelminastraat 19 Aruba
 297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
 Sta. Anna Seroe Preto
 Tel. 586 8181 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line

11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
 Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
 Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero nos ta
anuncia fayecimento di:



Marie O. Martin
*15-07-1937 - †01-04-2023

Na number di su:
Mama: † Melani Guilliere
Tata: † Ozalva Martin
Yiunan:
Marie Vernois y Stephen Bolah
†Ginette Rejouis
Marie Jourdan
Djonny y Marie Daniel Val
Renel Antoine
†Evna Antoine
Ilma Moise

Nieto(a)nan: Junior Rejouis (Tiben), Dorothy Rodgers, Osilieta Rodgers, Gabriel Rodgers, Vanessa Rodgers, Cynthia Rejouis, Ruth Val, James Val, Daniela Val, Weslyn Jourdan (USA), Abigail Jourdan (USA), Christa Antoine, Asmaila Antoine, Wechi Antoine, Stanley Val, Gabriel Desir (Chile), Bernadette Desir (Haiti)

Bisanieta(a)nan: F. Talisha Paesch, Julissa Boekhoudt, Z-on Orejuella, Dariel Dugarte, Marusha Bichotte, Jowdrick Trenidad, Javon Carty, Eliyanah Carty, Anderson Rejouis, Kehlani Rejouis, Kiyomi Val, Phanordson Emmanuel

Sobrino(a)nan:
Roland Brice
Caryn Brice
Pierre Richard Brice
Ernzo Val, Diene Valdema y familia
Phinette Clerveaux
Pauillet Paillant

Amiga di cas: Maria Brenda Jimenez
Margareth Guichette
Demas familia: Martin, Vernoise, Val, Rodgers, Jourdan, Dugarte, Tromp, Trenidad, Moise, Bichotte, Jimenez, Abdon, Conquette, Lacle, Kelly, Bolah, Brice, Paillant, Jimenez, Robles, Milrose, Carty
Amigonan y famianan di Iglesia el Buen Samaritano

Ta invita pa asisti na e anochi di condolencia cual lo tuma lugar Diahuebs 13 di april 2023 y diabierna 14 di april 2023, di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 15 di april 2023, di 2or pm pa 4or pm na Aurora Funeral Home. Cremacion ta den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
Laga esakinan termina den tur bunita
-Cado Wever-

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agredido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di Nos Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima:



Miriam Yolanda Everon-Lopez
*13 Augustus 1951 - †9 April 2023
(Viuda di †Mario H. Everon)

Mama: †Lidia y †Alfredo Lambertus-Matos
Tata: †Medardo Lopez

Yiunan Stima:
Mayka Everon y Henry Koolman
Rachelle Everon
Elton Everon y Maritza Bareño

Tesoro nan Stima:
Hilyen Koolman, Rocco Everon, Henryson Koolman, Xiannah Everon

Rumannan Stima:
Judith Lopez
Dita Matos
Tanta y Omo nan:
Andrea Dirksz Lopez y familia
Marco Lopez y familia
Olga Matos Jimenez y familia

Subrinonan Stima:
Neomar Schenker y familia, Eric Vrolijk y familia, Mirella Vrolijk y Dolfie Paesch y familia

Cuñanan:
Lucia Everon y familia
Dora Everon y familia
Cecilia Everon-Koolman y familia
Maria Everon-Semileer y familia
Vitalina Everon-Rodriguez y familia

Unico Iha:
Mirella Vrolijk
Mama di su nietonan:
Shandeeh Arends y familia

Bon Amigonan di Cas:
Irma Kock y familia, Edwin Arendsz y familia, Lourdes Daña y familia

Yiu Peludo Stima:
Negro
Primo(a), Bisiña, Amistad, Conocirnan y demas familia
Everon, Lopez, Matos, Lambertus, Koolman, Bareño, Dirksz, Schenker, Vrolijk, Paesch, Semileer, Rodriguez, Leidel, Koppenhagen, Alvarez, Hock, Arends, Tromp, Kock, Muyden, Jones, Genser, Ras, Wester, Giel, Ridderstaat, Wolff, Orman, Francisca, Winklaar, Jimenez, Maduro, Hernandis, Todd

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion, diasabra 15 April 2023 di 9or pa 11or mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro nomber/familia.
Envez di manda flor y krans lo aprecia un donacion pa Wit Gele Kruis lo tin un box disponibel.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega”.
Salmo 23:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos kerido Esposo, Tata, Welo, Bisawelo y suegro:



Sr. Rafael del Rosario
Cariñosamente yama “Rafa”
*04-06-1942 - †10-04-2023

Na number di su:
Esposa: Lupita del Rosario
Yiunan: Elvis “Tonchi” del Rosario
Jacqueline “Jacky” del Rosario y Maria de Cuba Nelson Trimon
†Marco Trimon
Nieto(a)nan: Bertha van Peterson, Maria van Peterson, Elvis del Rosario y Lauren Tromp, Bernardo del Rosario, Nelson Trimon, Ricardi Trimon, Jesylane Trimon, Jelysane Almanzar Bulos-Trimon, Jenylane Erber-Trimon, Jexylane Trimon
Bisanieta(a)nan: Emilie van Peterson, Aliyah van Peterson, Eliza del Rosario, Luca del Rosario, Liam de l’Isle, Clint de l’Isle, Owen Lei, Amy Lei, Sofia Almanzar Bulos, Bella Erber, Zane Trimon

Rumannan: †Genaro del Rosario
†Ernesto del Rosario
†Nelson del Rosario
†Josefina Croes-del Rosario
†Lidia Martinez
Sua y cuñanan: Filomena Sophia y yiunan
†Humphrey Sophia
Franklin Sophia, esposa y yiunan
†Ildo Sophia y yiunan
Jose Isidro “Doodle” Sophia, esposa y yiunan
Sobrino y sobrinanan: del Rosario, Croes y Martinez

Primonan: Machado na Santo Domingo, Merca y Aruba
Tur su amigonan musico
Amigo di cas: Emiliano Tromp
Su dokter di cas: John Croes
Su bisiñanan: Glenda Ruiz y yiunan, America Croes y yiunan, Eddy Schoop
Demas famianan: del Rosario, Sophia, van Arneman, de Cuba, Luydens, Croes, Abath, Machado, Martinez, Hasham, Trimon, Tromp y demas familia na Aruba, Santo Domingo, Merca y Hulanda.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa diasabra 15 di April 2023 di 1’or pa 3’or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Ta duel nos cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Confia den Señor, hasi bon, habita tera y keda fiel. Busca bo goso den Señor y l'e duna bo tur loke bo curason por desea.
Salmo 37: 3-4

Despues di un bida alegre y contento a bay laga nos na un bunita edad di 92 aña



Justa Teresa Paublini
Cariñosamente yama: "Tica"
12-04-1931 - †12-04-2023

Ayudante manera yiu:
Omaira Piña

Primo(a)nan:
Fredy Tromp
Buchi Tromp y famia
Glenda Tromp y famia
Cathalina van der Biezen y famia
Vda. Helena Tromp y famia
Frederika Tromp y famia
Vda. Arentina Lacle-Tromp y famia
Maria Cardoze y famia
Nana Tromp y famia
Famia paublini na Venezuela
Edriet Leon y famia
Luis Henriquez Gonzalez y famia

Amigo(a)nan di cas:
Elsy Toppenberg y famia
Marlen Pablo y famia
Elsa de Castro de Gonsalez
Herburt Toppenberg y famia
Maikel Quant y famia
Bibi Arends y famia
Maritza Odor y famia
Leonardo (Buchi) Henriquez y famia
Jony Flemming y famia
Fanny de la Rosa
Vda. Ludwina Vis y famia
Dinacho Sussebeek y famia
Yvon Tromp y famia
Phill Odor y famia
Calsa Croes y famia
Minister Andy Croes y famia
Sandra Croes y famia
Edmond Croes y famia

Ihanan mucho hopi pa menciona

Famia, amistadnan y bisña: Paublini, Toppenberg, Pablo, de Has, Cardoze, Solognier, Paula, Odor, Kock, Lacle, Tromp, Dias, van der Biezen, Farro, Gonzales, Sussenbeek, Abdoel, Khan, Leon, Krozendijk, Bareño, Macho, Henriquez, Arends, Vink, Vis, Abath, Comenencia, Croes.

Ta invita pa e acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar na misa Pro Catedral San Francisco de Asis di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Ciriaco Paesch
Mihor conoci como: "Cheja"
*08-08-1939 - †14-04-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Tamarah Maria Kingsale-Laclé
Cariñosamente yama "Tamy"
*12-02-1975 - †12-04-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Curso di Arte Neurografico pa 35-85+

Como parti di proyecto di innovacion HGGH ta bay ofrece un tayer di Arte Neurografico pa personanan entre 35 y 85+ aña di edad. E tayer lo ser duna door di Jo-Ann Kock-Ridderstap.

Arte Neurografico ta un combinacion di neurociencia y creatividad pa

produci dibuho y diseño unico y significativo.

Dia: 22 y 29 di apri, y 6 di mei.
Orario: 9-11:30am
Lugar: MFA Paradera

Pa inscribi manda un WhatsApp cu bo nomber y fam na 641-9272 (orario di oficina). Cantidad di participante ta limita na 30 persona.

Prome reunion cu musiconan pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2024 lo tuma lugar diadomingo awor

Pa medio di e comunicado publico aki, Stichting Musica ta recorda tur musico y lider di banda cu e prome reunion relata na Aruba Caiso & Soca Monarch 2024 lo tuma lugar riba diadomingo awor.

Fecha: diadomingo, 16 di april 2023
Orario: 1 PM
Lugar: oficina di Plaza Betico Croes

Tur musico, cantante y lider di banda ta bonbini pa participa na e reunion. Inscripcion pa participa

na Aruba Caiso & Soca Monarch 2024 lo habri oficialmente riba e dia aki y Stichting Musica lo duna oportunidad na esnan presente pa trece nan pensamiento y sugerencia nan pa dilanti.

Stichting Musica ta motiva pa pone un tremendo festival riba pia, bon organisa manera semper y cu innovacion, creatividad y apoyo di e propio musiconan. Pa e motibo aki, e organizacion ta urgi tur musico y lider di banda pa ta presente diadomingo awor na Plaza Betico Croes.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero nos ta anuncia fayecimento di:



Venancio Kock
*13-02-1937 - †12-04-2023

Acto di Entierro lo wordo anuncia despues.

Biden ta bay ricibi presidente Colombiano pa combersacion den Cas Blanco

(AP) — **Presidente Joe Biden ta ricibiendo presidente Colombiano, Gustavo Petro na e Cas Blanco pa combersacionnan proximo siman, ofreciendo un bishita di perfil halto pa e lider isquierdista kende a priminti di trece “paz total” na su nacion di 50 miyon persona despues di seis decada di conflicto.**

Secretario di Prensa di Cas Blanco, Karine Jean-Pierre a bisa den un declaracion

cu Biden y Petro durante e bishita dia 20 di april proximo ta bay discuti cooperacion economico y di seguridad como tambe esfuersonan pa combati cambio climatico, combati traficacion di narcotico, migracion y mas.

Gobierno Colombiano y su grupo rebelde restante di mas grandi – e Ehercito di Liberacion Nacional, ELN, inspira pa comunismo – a lansa negociacionnan na november, tiki despues di eleccion di

Petro como presidente. Petro a referi na e negociacionnan cu ELN como un punto clave di su plan destina pa resolve un conflicto cu ta bay back na añanan 1960.

Algun area rural di Colombia ainda ta bao control di gang di droga y gruponan rebelde a pesar di un acuerdo di pazna 2016 cu e grupo mas grandi Forsanan Arma Revolucionario di Colombia, FARC.



Plan di pensioen di Macron ta surpasa ultimo obstaculo memey di protesta

(AP) — **Conseho Constitucional di Francia ayera a aproba un plan impopular pa aumenta edad di retiro di 62 pa 64, den un victoria pa presidente Emmanuel Macron despues di lunas di protesta masivo cu a dañá su liderazgo.**

E decision a decepciona of genera rabia entre criticonan di e plan di pensioen. Centenares di activista sindical y otronan a reuni pacificamente na Paris ayera nochi prome cu algun grupo a separa pa marcha na e plaza his-



torico Bastille y mas leu, cendiendo bar'i sushi y scooter na candela mientras polis a tira gas lagrimogeno of pusha

nan back. Sindicato y oponentenan politico di Macron a priminti di mantene presion riba gobi-

erno pa retira e legislacion, y activistanan a menasa cu mas protesta awe.

Oficina di Macron a bisa cu e ta bay promulga e ley den proximo dianan, y el a bisa cu e kier e ley implementa pa fin di año. Prome Minister Elisabeth Borne a bisa cu e decision ayera “ta marca e fin di e caminda institucional y democratico di e reforma aki,” agregando cu “no tin ganador” den loke a converti den un enfrentamento nacional y e pio disturbio social na Francia den años.

E conseho a rechasa algun medida den e legislacion di pensioen, pero e edad mas halto tabata central pa e plan di Macron y e enfoko di e rabia di e manifestantenan. Gobierno a argumenta cu e reforma ta necesario pa mantene e sistema di pensioen aflote mientras e poblacion ta embehece; oponentenan a propone aumenta impuesto riba esnan afluente of dunadornan di trabao, y a bisa cu e cambionan ta menasa un red di seguridad pa cual a lucha hopi duro.

Pueblo Aleman ta despedi di energia nuclear, cu mira riba futuro den hidrogeno

(AP) — **Pa 35 año, e planta nuclear Emsland den nort occidente di Alemania di forma sigur a provee miones di hogar cu electricidad y cantidad di trabao bon paga den loke antes tabata un area agricul-tural. Awo, ta shut down esaki y otro dos planta nuclear restante.**



Alemania tambe a dicidi pa stop uso di combustible fossiel y energia nuclear pa preocupacion cu nan no ta un fuente sostenible di energia. E countdown final awe – retrasa pa varios luna pa temor pa escasez di energia pa motibo di e guerra na Ucrania – ta ser mira cu alivio pa Alemannan cu a campaña contra energia nuclear.

Asina mes, cu prijs di energia halto y cambio di clima un preocupacion creciente, algun na e pais y den exterior ta considera e movida como temerario. Mientras Alemania

ta cera stacion nuclear, otro gobiernonan na Europa a anuncia plan pa construi stacionnan nobo of a hala atras di compromisonan pa shut down plantanan existente.

Gobierno di canciyer Aleman, Olaf Scholz a laga cla sinembargo cu no ta considerando otro extension. Minister di Medio Ambiente, Steffi Lemke a bisa cu energia nuclear ta keda un tecnologia riesgoso y no por controla e riesgonan ni den un pais cu alta tecnologia manera Alemania.

El a cita e desaster na e planta

di energia atomico Fukushima na Hapon na 2011, ora un tsunami a knock out e suministro di energia conduciendo na un meltdown catastrofico, evocando memoria di e desaster na Chernobyl na 1986 cu ta keda un punto crucial pa e movimiento anti-nuclear na Alemania.

Canciyer Angela Merkel – e tempo ey lider di e Cristian Democratanan – a caba cu energia atomico na Alemania despues di Fukushima. E decision a conduci na un mayor dependencia riba combusti-ble fossiel cu a tene e emision

di gasnan di invernadero na Alemania halto compara cu bisiñanan manera Francia cu si ta acepta energia atomico.

Na Lingen, alcalde Dieter Krone a bisa cu e shut down nuclear “ta comienso di un era nobo pasobra nos kier bay den hidrogeno.” Pa ultimo 12 año, Krone y otronan a traha pa convence publico y partnernan priva pa inverti den loke nan ta spera ta bay ta un fuel berde clave pa futuro. E region ya ta produci mas energia renovable di loke ta consumi y tin meta pa converti den un hub pa produccion di hidrogeno usando energia solar y di biento den proximo añanan. “Nos tin e gran bentaha cu tur e infraestructura, e rednan t'ey,” el a bisa.

Un di facilidadnan mas grandi pa produccion di hidrogeno limpi ta programa pa cuminsa operando na Lingen den herfst. Algun di esaki

ta bay ser usa pa traha “staal berde”, y stap vital si e economia mas grandi di Europa kier bira carbon neutral pa 2045.

Criticonan a adverti cu sin energia nuclear, Alemania ta bay tin cu depende riba plantanan sushi di carbon y gas pa energia durante periodonan di tempo nubia pero tranquil – un condicion pa cual Alemannan tin un termino nobo: Dunkelflaute.

Gobierno a rechasa e preocupacionnan aki, argumentando cu danki na e red di energia integra di Europa, Alemania por importa energia ora ta necesario mientras ta keda como un exportador neto.

Mientras tanto, e prijs pa instala energia solar y di biento a reduci significativamente den añanan recien, un tendencia cu ta spera ta bay continua.